

# HYUNDAI

**RTCC411RIP**



## **NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL**

**RÁDIO, CD, MAGNETOFON, USB A GRAMOFON  
RÁDIO, CD, MAGNETOFÓN, USB A GRAMOFÓN  
RADIO, CD, MAGNETOFON, USB I GRAMOFON  
RADIO/CD/USB RECORD/PHONOGRAPH**

## UPOZORNĚNÍ

Z DŮVODU ZAMEZENÍ RIZIKA POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEPOUŽÍVEJTE TUTO ZÁSTRČKU S PRODLUŽOVACÍMI KABELY, ZÁSUVKAMI A JINÝMI KONCOVÝMI ZAŘÍZENÍMI, POKUD DO NICH ZÁSTRČKU NELZE ZCELA ZASUNOUT TAK, ABY VIDLICE NEBYLY ODKRYTÉ. Z DŮVODU ZAMEZENÍ RIZIKA POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM NEVYSTAVUJTE TOTO ZAŘÍZENÍ DEŠTI ANI VLHKOSTI.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Symbol blesku s šipkou v rovnostanném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného „nebezpečného napětí“ v zařízení, které může mít dostatečnou sílu, aby způsobilo úraz el. proudem.</p> | <div data-bbox="619 414 975 544"><b>VÝSTRAHA</b><br/><b>NEBEZPEČÍ ÚRAZU EL. PROUDEM. NEOTVÍREJTE</b></div> <p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Z DŮVODU ZAMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEODNÍMEJTE KRYT (ANI ZADNÍ KRYT) PŘÍSTROJE. UVNITŘ SE NENACHÁZÍ ŽÁDNÉ SOUČÁSTI URČENÉ K OBSLUZE UŽIVATELEM. PŘENECEHEJTE SERVIS KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÍMU PERSONÁLU.</p> |  <p>Symbol vykřičníku uvnitř rovnostanného trojúhelníku upozorňuje uživatele na důležité provozní (servisní) pokyny v literatuře, která provází produkt.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

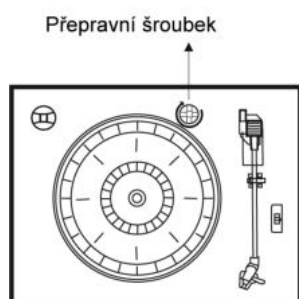
1. Přečtěte si tento návod.
2. Návod uschovejte.
3. Dodržujte všechna varování.
4. Řiďte se všemi pokyny.
5. Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
6. Čistěte jej pouze suchou tkaninou.
7. Neblokujte ventilační otvory. Instalaci proveďte v souladu s pokyny výrobce.
8. Neinstalujte přístroj v blízkosti zdrojů tepla, například radiátorů, výměníků tepla, kamen nebo jiných zařízení (včetně zesilovače), které vydávají teplo.
9. Chraňte síťový kabel, aby se po něm nechodilo a nebyl stlačen, zvláště v blízkosti zástrčky, zásuvky a místa, kde vychází z přístroje.
10. Používejte pouze příslušenství a vybavení určené výrobcem.
11. Přístroj vytáhněte ze zásuvky během bouřek nebo pokud jej delší dobu nepoužíváte.
12. Přenechejte veškerý servis kvalifikovanému servisnímu personálu. Servisní zásah je nutný, pokud byl přístroj jakýmkoliv způsobem poškozen, například pokud došlo k poškození síťového kabelu nebo zástrčky, k políť přístroje nebo se dovnitř dostaly cizí předměty, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nefunguje normálním způsobem nebo došlo k jeho pádu.
13. Toto zařízení nesmí být vystaveno tekoucí ani kapající vodě a nesmí se na něj stavět předměty naplněné tekutinou, například vázy.
14. Nepřetěžujte elektrickou zásuvku. Používejte pouze označený zdroj napájení.

## DŮLEŽITÉ POZNÁMKY

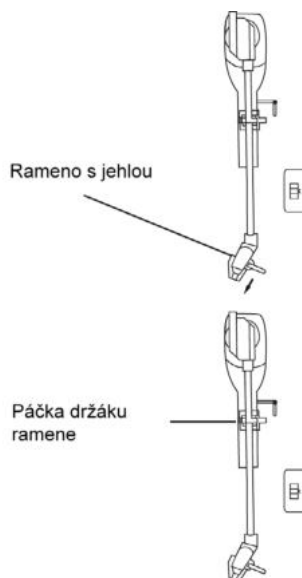
- Neinstalujte tento přístroj na místa vystavená přímému slunečnímu světlu ani do blízkosti zařízení vyzařujících teplo, jako jsou elektrická topidla, ani na jiná stereofonní zařízení, která vydávají nadměrné teplo, na místa bez dostatečného větrání, prašná místa, místa vystavená stálým vibracím a (nebo) vlhká a mokrá místa.
- Nepokoušejte se tento přístroj čistit chemickými rozpouštědly, protože by mohlo dojít k poškození povrchové úpravy. Použijte čistou suchou tkaninu.
- Ovládací prvky a vypínače jsou popsány v návodě.
- Před zapnutím přístroje se ujistěte, že máte správně zapojen síťový kabel.
- Svá CD a kazety ukládejte na chladném místě, aby nedošlo k jejich poškození teplem.
- Pokud budete přístroj přemísťovat, nejprve se ujistěte, že máte odpojen síťový kabel.

## PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

### VYBALENÍ A SESTAVENÍ



- Opatrně přístroj vyjměte z kartónového obalu a odstraňte z něj veškerý balicí materiál.
- Odmotejte síťový kabel a roztáhněte jej do plné délky.
- Odmotejte vodič antény FM a roztáhněte jej do plné délky.
- Umístěte přístroj na plochý, rovný povrch s přístupem k síťové zásuvce 230 V/ 50 Hz mimo dosah silných magnetických polí.
- Zvedněte víko a odkryjte gramofon. Gramofon byl pro dopravu zajištěn přepravním šroubem. Pomocí mince nebo šroubováku zašroubujte přepravní šroub ve směru hodinových ručiček. Tím umožníte talíři gramofonu, aby „plul“.



- Z jehly gramofonu odstraňte neprůhledný bílý plastový kryt jehly tak, že jej vysunete ve směru šipky. Kryt jehly vhoďte do odpadu.
- Odstraňte svorku, která byla použita pro zajištění ramene přenosky během přepravy.
- Odstraňte svorku, která byla použita pro zajištění ramene přenosky během přepravy.
- Uvolněte zámek ramene přenosky.
- Zapojte zástrčku do elektrické zásuvky.

## **ZDROJ NAPÁJENÍ**

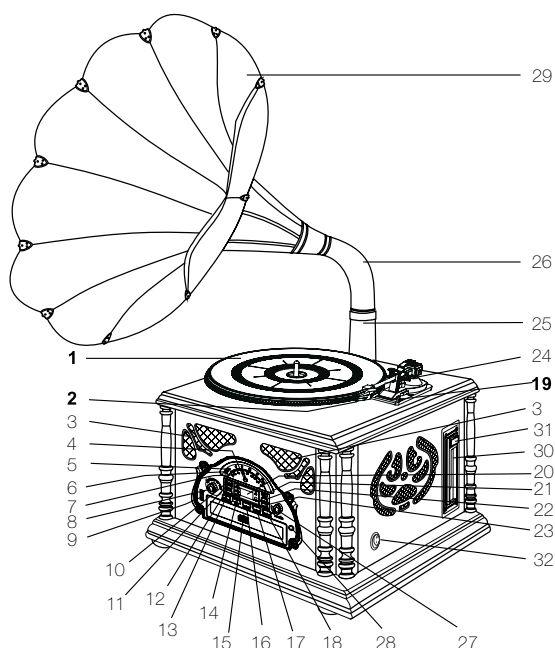
Tento produkt je určen k provozu pouze na normálním napájení 220 V / 50 Hz střídavého proudu. Pokud se budete pokoušet tento systém napájet z jiného zdroje napájení, můžete způsobit jeho poškození, na které se nevztahuje záruka.

## **CHRAŇTE SVŮJ NÁBYTEK**

Tento model je vybaven neklouzavými gumovými „nožkami“, které brání tomu, aby se přístroj pohyboval, pokud manipulujete s ovládacími prvky. Tyto „nožky“ jsou vyrobeny z neklouzavého pryžového materiálu se speciálním složením, aby nezanechával na nábytku žádné stopy nebo skvrny. Avšak některé typy leštidel nábytku na bázi ropy, konzervační přípravky na dřevo nebo čistící spreje mohou způsobit změknutí „nožek“, které pak mohou zanechávat na nábytku stopy nebo částičky pryže. Aby nedošlo k poškození vašeho nábytku, silně doporučujeme, abyste zakoupili malé samolepící podložky, které jsou k dostání kdekoliv v železářství a v domácích potřebách a tyto podložky aplikovali na spodní část gumových „nožek“ před tím, než přístroj postavíte na choulostivý dřevěný nábytek.

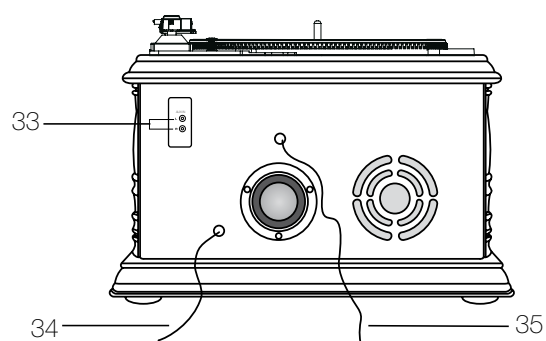
# UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ A KONTROLEK

## ČELNÍ PANEL



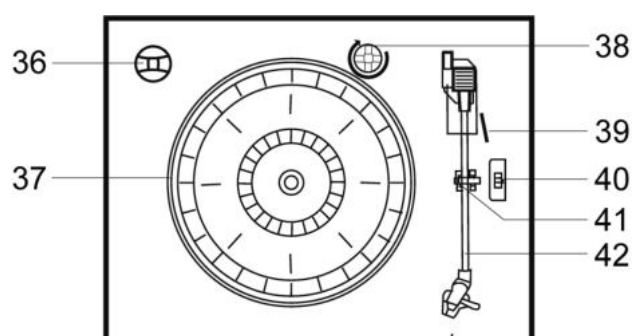
- |                                                                     |                                                               |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1. Talíř gramofonu                                                  | 18. Tlačítko Otevřít/Zavřít (▲)                               |
| 2. Jehla                                                            | 19. Volič rychlosti gramofonu                                 |
| 3. Reprodukory                                                      | 20. Zobrazení čísla stopy CD                                  |
| 4. Knoflík ladění                                                   | 21. Kontrolka nahrávání                                       |
| 5. Stupnice ladění FM                                               | 22. Tlačítko přesunu o 1 nebo 10 složek výše                  |
| 6. Indikátor FM STEREO                                              | 23. Tlačítko přesunu o 1 nebo 10 složek níže                  |
| 7. Stupnice ladění AM                                               | 24. Rameno přenosky                                           |
| 8. Přepínač funkcí AM/FM/PH/CD/TA<br>(AM/FM/Gramofon/CD/Magnetofon) | 25. Trubice                                                   |
| 9. Zdířka USB                                                       | 26. Propojovací trubice                                       |
| 10. Tlačítko náhodného přehrávání RANDOM                            | 27. Tlačítko hlasitosti VOLUME                                |
| 11. Tlačítko opakovaného přehrávání REPEAT                          | 28. Konektor PHONE                                            |
| 12. Tlačítko programu PROGRAM                                       | 29. Reprodukter velkého trychtýře                             |
| 13. Tlačítko PŘEHRÁVÁNÍ/PAUZA (▶   )                                | 30. Tlačítko vysunutí/rychlého posunu vpřed<br>kazety (EJ/FF) |
| 14. Tlačítko STOP (■)                                               | 31. Otvor kazetového přehrávače                               |
| 15. Talíř CD                                                        | 32. Tlačítko hlavního vypínače<br>POWER ON/OFF                |
| 16. Tlačítko přeskočení vzad SKIP REV. (◀◀)                         |                                                               |
| 17. Tlačítko přeskočení vpřed SKIP FWD. (▶▶)                        |                                                               |

## ZADNÍ PANEL



- 33. Konektory vstupu externího zařízení (Pr/Le)
- 34. Síťový kabel
- 35. Anténa FM

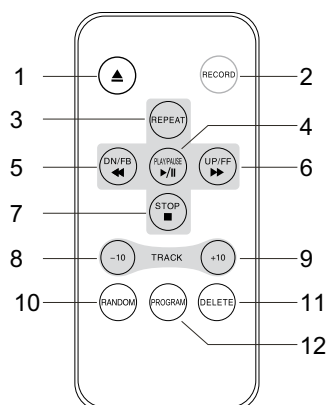
## GRAMOFON



- 36. Adaptér na 45 ot./min.
- 37. Talíř gramofonu
- 38. Převrtní šroub
- 39. Páčka
- 40. Přepínač rychlostí (35/45/78 ot./min.)
- 41. Zámek ramene přenosky
- 42. Rameno přenosky s jehlou

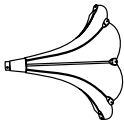
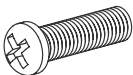
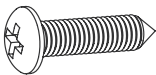
## DÁLKOVÝ OVLADAČ

- 1. OTEVŘÍT/ZAVŘÍT
- 2. NAHRÁVÁNÍ
- 3. OPAKOVÁNÍ
- 4. PŘEHRÁVÁNÍ/PAUZA
- 5. DOLŮ/Rychle VZAD (PŘESKOČENÍ VZAD)
- 6. NAHORU/Rychle VPŘED (PŘESKOČENÍ VPŘED)
- 7. STOP
- 8. O 10 STOP ZPĚT
- 9. O 10 STOP VPŘED
- 10. NÁHODNĚ
- 11. VYMAZAT
- 12. PROGRAM



**POZNÁMKA :** Všechna tlačítka na dálkovém ovladači mají stejnou funkci jako tlačítka na přístroji. Tento dálkový ovladač se používá jen pro režim **CD/MP3** a **USB**.

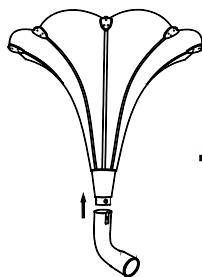
## SEZNAM SOUČÁSTÍ

- |    |                                 |                                                                                     |
|----|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| A) | Reproduktor trychtýře (1 ks)    |    |
| B) | Objímka tvaru U (1ks)           |    |
| C) | Střední trubice (1ks)           |    |
| D) | Dolní trubice (1ks)             |    |
| E) | Šroub A (2 ks)<br>(KM x 8 mm)   |    |
| F) | Šroub B (2 ks)<br>(PM4 x 16 mm) |    |
| G) | Šroub C (3 ks)<br>(BA4 x 18 mm) |    |
| H) | Šroub D (4 ks)<br>(KA3 x 14 mm) |  |

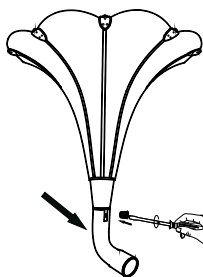
**DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Přístroj montujte na čistém a hladkém povrchu, aby nedošlo k poškrábání nebo poškození jeho povrchu..

## POKYNY K MONTÁŽI REPRODUKTORU VELKÉHO TRYCHTÝŘE

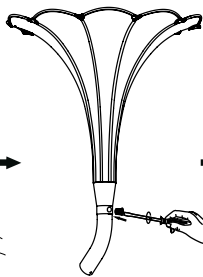
1. Viz **Obr. 1**. Při dodržení správné polohy nasadte reproduktor velkého trychtýře (A) na střední trubici (C). Otvor v reproduktoru nastavte proti otvoru trubice. Dbejte, abyste se velkým trychtýřem reproduktoru neporanili.
2. Viz **Obr. 2** a **Obr. 3**. Zašroubujte dva šrouby A (E) do otvorů po směru hodinových ručiček. Utáhněte je po směru hodinových ručiček křížovým šroubovákem.
3. Viz **Obr. 4**. Zobrazení smontované sestavy reproduktoru velkého trychtýře.



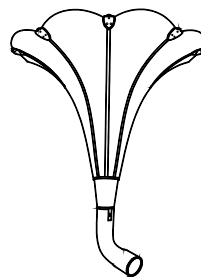
Obr. 1.



Obr. 2.



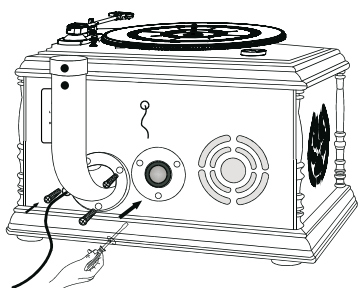
Obr. 3.



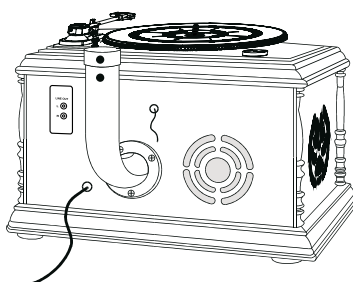
Obr. 4.

4. Viz **Obr. 5**. Postavte skříň přístroje RTCC411RIP na rovný stůl. Nastavte otvor na spodním konci trubice (D) proti otvoru skříňe tak, aby otevřený konec trubice směřoval nahoru. Do otvorů zašroubujte tři šrouby C (G) po směru hodinových ručiček. Utáhněte křížovým šroubovákem.

5. Viz **Obr. 6.** Zobrazení sestavy skříně přístroje RTCC411RIP.

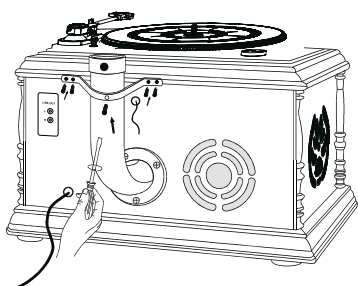


Obr. 5.

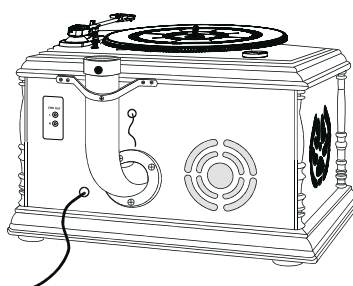


Obr. 6.

6. Viz **Obr. 7.** Přiložte otvory na objímce tvaru U (B) k otvorům na skříní přístroje RTCC411RIP dle obrázku. Zašroubujte po směru hodinových ručiček čtyři šrouby D (H) do otvorů po stranách a jeden šroub B (F) do středu a utáhněte.
7. Viz **Obr. 8.** Zobrazení sestavy skříně přístroje RTCC411RIP s objímkou tvaru U (B).

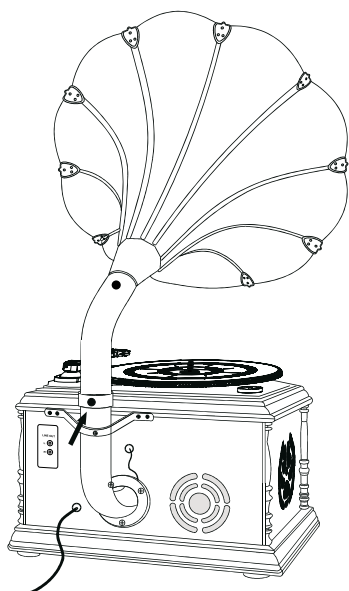


Obr. 7.



Obr. 8.

8. Viz **Obr. 9.** Zasuňte sestavený velký trychtýř reproduktoru (A) do trubice skříně přístroje RTCC411RIP ve správné poloze. Do otvoru zašroubujte jeden šroub B (F) po směru hodinových ručiček. Utáhněte po směru hodinových ručiček křížovým šroubovákem. Velkým trychtýřem musí být možné volně otáčet mírným tlakem.



Obr. 9.

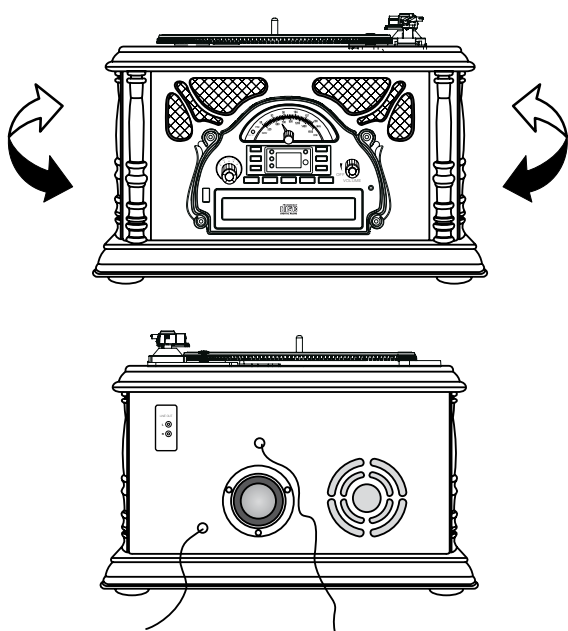


## NÁVOD K POUŽITÍ

### POUŽÍVÁNÍ RÁDIA

1. Chcete-li systém zapnout, stiskněte tlačítko hlavního vypínače **POWER**. Podsvícení zůstane zapnuté.
2. Nastavte přepínač funkcí (AM/FM/PH/CD/TA) do polohy AM nebo FM.
3. Otáčejte ladícím knoflíkem **TUNING** a naladíte požadovanou rozhlasovou stanici. Pokud naladíte stereofonní stanici **FM**, rozsvítí se kontrolka **FM ST** a příjem bude stereofonní. Pokud naladíte slabou stanici **FM**, přepne se příjem automaticky na mono.
4. Knoflíkem **VOLUME** nastavte hlasitost na požadovanou úroveň.
5. Když skončíte poslech, vypněte systém stisknutím hlavního vypínače **POWER**.

### INFORMACE O ANTÉNĚ



Anténa pro **AM** je uvnitř skříně. Pokud je příjem v **AM** neuspokojivý, natočte mírně skříň tak, aby interní anténa přijímala co nejsilnější signál.

Anténa **FM** se nachází na zadní straně skříně přístroje. Pokud je třeba, upravte polohu a směr antény tak, abyste docílili nejlepšího příjmu.

### POUŽÍVÁNÍ CD

**POZNÁMKA:** Režim přehrávání můžete přepínat mezi CD a USB podržením tlačítka PLAY/PAUSE.

1. Stisknutím tlačítka hlavního vypínače **POWER** zapněte přístroj.
2. Otáčením ovladače hlasitosti **VOLUME** nastavte hlasitost na nízkou úroveň.
3. Nastavte přepínač funkcí (AM/FM/PH/CD/USB) do polohy CD/USB.
4. Stisknutím tlačítka **OPEN/CLOSE** otevřete talíř CD. Není-li vložen disk CD, na displeji se zobrazí „NO d“.
5. Vložte na talíř pro CD svůj disk (včetně disku s MP3) potištěnou stranou směrem nahoru.
6. Opětovným stisknutím tlačítka **OPEN/CLOSE** zavřete talíř CD. Disk se bude několik vteřin otáčet, přičemž bude přehrávač disk načítat. Poté se disk přestane otáčet a začne se přehrávat první stopa disku. Na displeji se bude postupně v intervalu 5 vteřin zobrazovat číslo přehrávané stopy, slovo CD a název složky. Například „001“, „CD“, „F01“.
7. Tlačítka **SKIP REV (DN/FR)** a **SKIP FWD (UP/FF)** můžete zvolit požadovanou stopu k přehrávání.
8. Nastavte hlasitost **VOLUME** na požadovanou úroveň.
9. Přehrávání bude pokračovat až do konce disku. Kdykoliv jej můžete zastavit stisknutím tlačítka **STOP**.

## POUŽÍVÁNÍ USB

1. Stisknutím tlačítka hlavního vypínače POWER zapnete přístroj.
2. Otáčením ovladačem hlasitosti VOLUME nastavte hlasitost na nízkou úroveň. Nejsou-li na zařízení USB žádné stopy k přehrávání, zobrazí se na displeji „NOF“.
3. Zapojte do zdířky pro USB zařízení USB. Podržte tlačítko PLAY/PAUSE po dobu 3 vteřin, čímž přepnete do režimu USB. Na obrazovce se na 1 vteřinu zobrazí „USb“. Přehrávač začne přehrávat první skladbu na USB. Na displeji se bude postupně v intervalu 5 vteřin zobrazovat číslo přehrávané stopy, slovo USb a název složky. Například „001“, „USb“ „F01“.
4. Tlačítka SKIP REV (DN/FR), SKIP FWD ( UP/FF ) a STOP mají stejné funkce jako při přehrávání CD.

**POZNÁMKA:** Pokud používáte USB v režimu nahrávání nebo přehrávání, nejprve zastavte funkci přehrávání a poté vypněte přístroj. Pak teprve vytáhněte zařízení USB ze zdířky USB, aby nedošlo k poškození USB a přístroje.

Doba načítání USB systémem závisí na počtu souborů na USB. Čím více souborů, tím delší je doba načítání.

## OPAKOVANÉ PŘEHRÁVÁNÍ

Tato funkce umožňuje trvalé opakování jedné stopy nebo celého disku.

Tlačítky SKIP REV a SKIP FWD zvolte požadovanou stopu a stisknutím tlačítka PLAY/PAUSE spustíte přehrávání. Potom jednou stiskněte tlačítko REPEAT – bude se opakovaně přehrávat vybraná stopa. Indikátor opakování bude blikat.

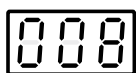
Po dvojnásobném stisknutí tlačítka REPEAT se bude opakovat celý disk. Indikátor opakování zůstane zapnutý.

Poznámka: Chcete-li opakované přehrávání zrušit, stiskněte tlačítko REPEAT, dokud se indikátor opakování nevypne. Opakované přehrávání lze rovněž zrušit stisknutím tlačítka STOP nebo nastavením přepínače funkcí do polohy AM, FM, PH nebo TA.

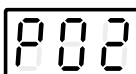
## NAPROGRAMOVANÉ PŘEHRÁVÁNÍ

Tato funkce umožňuje naprogramovat k přehrávání až 20 stop CD a 99 stop MP3, a to v libovolném pořadí.

1. Stisknutím tlačítka PROGRAM vstupte do režimu programu. Krátce se zobrazí číslo programu „P01“ a bude blikat indikátor programu.
2. Tlačítky SKIP REV a SKIP FWD zvolte první číslo stopy, které si přejete vložit do paměti programu. Příklad: číslo stopy „008“.



3. Jakmile se na displeji objeví požadované číslo stopy, stiskněte znovu tlačítko PROGRAM, čímž se stopa uloží do paměti. Krátce se zobrazí číslo programu „P02“.



- Opakujte kroky 2 a 3 a vždy vyberte číslo stopy. Do paměti programu lze uložit až 20 stop CD a 99 stop MP3.

**POZNÁMKA:** Jestliže si to přejete, můžete naprogramovat, aby se stejné číslo stopy přehrávalo v naprogramované sekvenci vícekrát.

- Pokud budou nalezeny soubory MP3, zobrazí se ikona MP3. Pokud na disku nebudou nalezeny žádné soubory MP3, nezobrazí se žádná ikona.
- Po přehrání poslední stopy se přehrávač zastaví a displej bude střídavě zobrazovat po dobu 5 vteřin celkový počet stop na disku a slovo CD. Avšak naprogramovaná sekvence se v paměti zruší. Indikátor program se vypne.
- Chcete-li systém vypnout, stiskněte hlavní vypínač POWER.

## NÁHODNÉ PŘEHRÁVÁNÍ

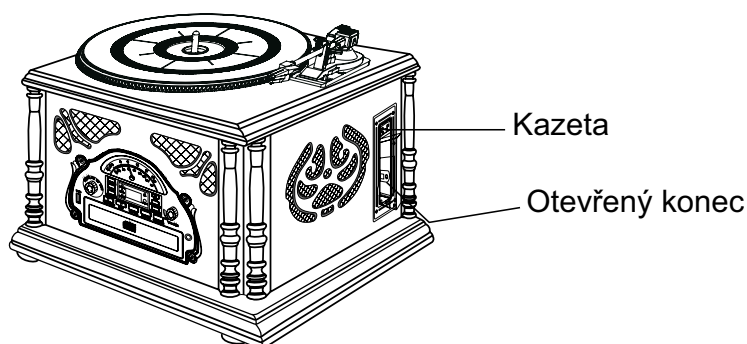
Při přehrávání CD/MP3 můžete stisknutím tlačítka RANDOM přepnout na funkci náhodného přehrávání. Zapne se indikátor náhodného přehrávání. Tlačítka SKIP FWD a SKIP REV můžete náhodně volit stopy na disku. Funkci náhodného přehrávání zrušíte opětovným stisknutím tlačítka RANDOM nebo stisknutím tlačítka STOP. Indikátor náhodného přehrávání se vypne.

## POSLECH KAZETY

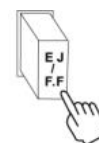
Poznámka: Před vložením kazety do přehrávače se ujistěte, že pásek není nikde uvolněn, což by způsobilo namotání pásku do mechanismu.

Pokyny pro odstranění povoleného pásku v kazetě viz část PÉČE A ÚDRŽBA.

- Stisknutím tlačítka **POWER** zapnete systém. Rozsvítí se indikátor napájení **POWER**.
- Stisknutím tlačítka **TAPE** přepnete do režimu magnetofonu.
- Vložte kazetu do otvoru na pravé straně skříně přístroje dle obrázku, a to stranou, kterou chcete přehrávat směrem nahoru a otevřeným koncem směrem k sobě.



- Přehrávání kazety začne, jakmile ji zasunete. Nastavte ovladač **VOLUME** na požadovanou úroveň.
- Pokud chcete rychle převíjet pásek, stiskněte tlačítka **EJ/F.F** (Vysunutí/Rychlé převíjení vpřed) asi do poloviny. Pásek se bude rychle převíjet vpřed tak dlouho, dokud bude tlačítko stlačeno. Normální přehrávání se obnoví po uvolnění tlačítka.
- Jakmile kazeta skončí, přehrávání se automaticky zastaví. Pokud chcete kazetu vyjmout z přehrávače, stiskněte na doraz tlačítka **EJ/F.F** (Vysunutí/Rychlé převíjení vpřed). Přehrávání lze zastavit a kazetu vyjmout kdykoliv, a to stisknutím tlačítka **EJ/F.F** (Vysunutí/Rychlé převíjení vpřed).
- Opětovným stisknutím tlačítka **POWER** systém vypnete. Indikátor napájení **POWER** zhasne.



## PŘEHRÁVÁNÍ DESEK

Tento systém má plnohodnotný, třírychlostní, řemenem poháněný gramofon. Můžete přehrávat desky 33, 45 a 78 RPM (ot./min.).

1. Stisknutím tlačítka **POWER** zapnete systém.
2. Stisknutím tlačítka **PHONO** přepnete do režimu gramofonu
3. Ujistěte se, že jste z jehly odstranili kryt jehly a uvolnili zámek ramene přenosky, který zajišťoval rameno přenosky na opěrce ramena přenosky.
4. Nastavte přepínač rychlosti gramofonu na příslušnou rychlost – 33, 45 nebo 78 ot./min. Pokud přehráváte desku 45 RPM, nasadte na střed talíře gramofonu adaptér 45 RPM.
5. Nasadte desku na středový trn.
6. Páčkou zvedněte rameno přenosky z opěrky. Přesuňte rameno přenosky k okraji desky. Talíř gramofonu se automaticky začne otáčet. Pomocí páčky pomalu spusťte rameno přenosky na desku.
7. Nastavte ovladač hlasitosti **VOLUME** na požadovanou úroveň.
8. Jakmile rameno přenosky dosáhne okraje desky, automaticky se vrátí na opěrku ramene přenosky a přehrávání desky se zastaví.
9. Opětovným stisknutím tlačítka **POWER** systém vypnete. Indikátor napájení **POWER** zhasne.

**POZNÁMKA:** Nespouštějte ani nezastavujte talíř gramofonu manuálně. Pohyby a otáčení ramenem přenosky bez zajištění západky ramene přenosky může způsobit poškození ramene přenosky.

## PŘESKAKOVÁNÍ STOP A VYHLEDÁVÁNÍ HUDBY VYSOKOU RYCHLOSTÍ

Během přehrávání CD nebo MP3 (v režimu CD nebo USB) můžete opakovanými stisky tlačítek SKIP REV (DN/FR) a SKIP FWD ( UP/FF ) přeskakovat na vyšší nebo nižší čísla stop. Jakmile se na displeji objeví požadované číslo stopy, pusťte tlačítko, a přehrávání začne od této stopy.

Chcete-li prohledávat stopu vyšší rychlostí směrem vpřed nebo vzad, abyste našli určitou hudební pasáž, stiskněte a podržte tlačítko SKIP REV (DN/FR) nebo SKIP FWD ( UP/FF ). Přehrávač se bude posunovat vpřed nebo vzad vysokou rychlostí po dobu, kdy budete držet příslušné tlačítko. Jakmile uslyšíte požadovanou pasáž, tlačítko uvolněte. Normální přehrávání se obnoví od tohoto místa.

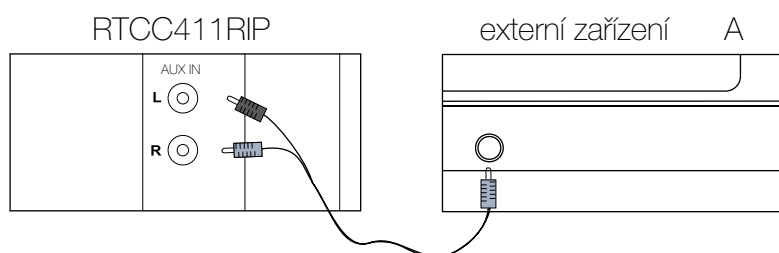
Během přehrávání CD nebo MP3 (v režimu CD nebo USB) můžete najednou přeskakovat o 10 čísel stop výš nebo níž opakovanými stisky tlačítek FOLDER +/+10 a FOLDER -/-10 na dálkovém ovladači. V režimu zastaveného přehrávání CD nebo MP3 (v režimu CD nebo USB) můžete stisky tlačítek FOLDER +/+10 a FOLDER -/-10 přeskakovat na vyšší nebo nižší složky. Jakmile na displeji uvidíte požadované číslo složky, tlačítko uvolněte a stisknutím tlačítka PLAY/PAUSE spusťte přehrávání.

## POUŽÍVÁNÍ STEREOFONNÍ SLUCHÁTEK (NEJSOU SOUČÁSTÍ PŘÍSTROJE)

Do konektoru PHONE na čelním panelu zapojte stereofonní sluchátka s minikonektorem 3,5 mm. Než si sluchátka nasadíte, vždy nastavte ovladač hlasitosti OFF/VOLUME na nízkou úroveň. Teprve poté si sluchátka nasadíte a postupně zvyšujete hlasitost na požadovanou poslechovou úroveň. Pokud jsou v konektoru PHONE zapojena sluchátka, zabudované reproduktory se automaticky vypnou.

## POUŽÍVÁNÍ EXTERNÍHO VSTUPU AUX IN

Do zdířky „AUX IN (L/R)“ přístroje RTCC411RIP zapojte audio kabel (není přiložen). Externí zařízení A můžete ovládat jako obvykle a z reproduktoru RTCC411RIP uslyšíte zvuk přicházející z externího zařízení A.



## PŘESKAKOVÁNÍ STOP A VYHLEDÁVÁNÍ HUDBY VYSOKOU RYCHLOSTÍ

Během přehrávání CD nebo MP3 (v režimu CD nebo USB) můžete opakovanými stisky tlačítek SKIP REV (DN/FR) a SKIP FWD (UP/FF) přeskakovat na vyšší nebo nižší čísla stop. Jakmile se na displeji objeví požadované číslo stopy, pusťte tlačítko, a přehrávání začne od této stopy.

Chcete-li prohledávat stopu vyšší rychlostí směrem vpřed nebo vzad, abyste našli určitou hudební pasáž, stiskněte a podržte tlačítko SKIP REV (DN/FR) nebo SKIP FWD (UP/FF). Přehrávač se bude posunovat vpřed nebo vzad vysokou rychlostí po dobu, kdy budete držet příslušné tlačítko. Jakmile uslyšíte požadovanou pasáž, tlačítko uvolněte. Normální přehrávání se obnoví od tohoto místa.

Během přehrávání CD nebo MP3 (v režimu CD nebo USB) můžete najednou přeskakovat o 10 čísel stop výš nebo níž opakovanými stisky tlačítek FOLDER +/+10 a FOLDER -/-10 na dálkovém ovladači. V režimu zastaveného přehrávání CD nebo MP3 (v režimu CD nebo USB) můžete stisky tlačítek FOLDER +/+10 a FOLDER -/-10 přeskakovat na vyšší nebo nižší složky. Jakmile na displeji uvidíte požadované číslo složky, tlačítko uvolněte a stisknutím tlačítka PLAY/PAUSE spustíte přehrávání.

## POUŽÍVÁNÍ STEREOFONNÍCH SLUCHÁTEK (NEJSOU SOUČÁSTÍ)

Do konektoru PHONE na čelním panelu zapojte stereofonní sluchátka s minikonektorem 3,5 mm. Než si sluchátka nasadíte, vždy nastavte ovladač hlasitosti OFF/VOLUME na nízkou úroveň. Teprve poté si sluchátka nasadíte a postupně zvyšujete hlasitost na požadovanou poslechovou úroveň. Pokud jsou v konektoru PHONE zapojena sluchátka, zabudované reproduktory se automaticky vypnou.

# NAHRÁVÁNÍ STOP Z CD, MP3, GRAMOFONU A KAZETY NA USB

## NAHRÁVÁNÍ Z CD

1. Stisknutím tlačítka hlavního vypínače POWER zapnete přístroj.
2. Otáčením ovladačem hlasitosti po směru hodinových ručiček VOLUME nastavte hlasitost na nízkou úroveň.
3. Nastavte přepínač funkcí (AM/FM/PH/CD/TA) do polohy CD/USB. Do zásuvky pro CD vložte disk a tlačítkem PLAY/PAUSE spustíte jeho přehrávání.
4. Tlačítky SKIP FWD a SKIP REV zvolte stopu, kterou chcete nahrávat.
5. Do zdířky USB připojte zařízení USB, stiskněte jednou tlačítko RECORD, čímž přepnete do režimu nahrávání a zapne se indikátor nahrávání „rEC“. Dvojným stisknutím tlačítka RECORD spustíte nahrávání přehrávané stopy na USB. Stopa se začne přehrávat znovu od začátku. Na displeji se zobrazí indikátor „rEC“ a bude blikat.
6. Funkci nahrávání zrušíte stisknutím tlačítka STOP. Po jednom stisknutí tlačítka STOP se zruší režim nahrávání a indikátor „rEC“ se vypne. Dvojným stisknutím zastaví přehrávání CD.

**POZNÁMKA:** Přehrává-li přehrávač disk MP3, zobrazí displej „Cd“.

## NAHRÁVÁNÍ PROGRAMU

Tato funkce umožňuje najednou vybrat požadované stopy pro nahrávání.

1. Naprogramujte stopy, které chcete nahrát postupem popsaným v části Přehrávání programu na straně 10, kroky 1 až 4. Indikátor programu zůstane zapnutý.
2. Tlačítky SKIP FWD a SKIP REV zvolte požadovanou stopu z naprogramovaných stop.
3. Do zdířky USB připojte zařízení USB. Spustíte přehrávání naprogramovaných stop stisknutím tlačítka PLAY/PAUSE. Nahrávání spustíte dvojným stisknutím tlačítka RECORD. Indikátor „rEC“ bude blikat. Displej zobrazí číslo přehrávané stopy, „Cd“ a název složky vybrané stopy. Například „001“ „Cd“ „F01“.
4. Funkci nahrávání zrušíte jedním stisknutím tlačítka STOP. Indikátor „rEC“ se vypne. Jinak bude nahrávání probíhat od první stopy do konce naprogramovaných stop.
5. Po nahrání poslední stopy se přehrávač zastaví a displej bude střídavě po 5 vteřinách zobrazovat celkový počet stop na disku a slovo „CD“. Naprogramovaná posloupnost se vymaže z paměti. Indikátor programu se vypne.

## NAHRÁVÁNÍ Z GRAMOFONU

1. Stisknutím tlačítka hlavního vypínače POWER zapnete přístroj.
2. Otáčením ovladačem hlasitosti po směru hodinových ručiček VOLUME nastavte hlasitost na nízkou úroveň.
3. Nastavte přepínač funkcí (AM/FM/PH/CD/TA) do polohy PH. Na displeji se zobrazí „PHO“.
4. Do zdířky USB připojte zařízení USB. Položte na talíř gramofonu desku a spustíte její přehrávání. Dvojným stisknutím tlačítka RECORD přepnete do režimu nahrávání. Přehrávač znovu spustí přehrávání od místa stopy dle výběru. Na displeji se zobrazí indikátor „rEC“ a bude blikat. Nahrávání bude probíhat od počátečního bodu do konce gramofonové desky.
5. Režim nahrávání zrušíte stisknutím tlačítka STOP. Indikátor „rEC“ se vypne a na displeji se zobrazí „PHO“. Přehrávání gramofonové desky bude pokračovat.
6. Opětovným stisknutím tlačítka POWER vypnete systém.

**POZNÁMKA:** Chcete-li přehrát stopy nahrané na USB, viz část o návodu o přehrávání z USB.

## MAZÁNÍ STOP Z DISKU USB

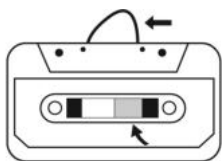
Připojte zařízení USB do zdířky USB. Zvolte funkci **CD**, podržením tlačítka PLAY/PAUSE zvolte režim USB. Tlačítka SKIP FWD a SKIP REV na přístroji nebo tlačítka UP/FF a DN/FB na dálkovém ovladači zvolte skladbu, kterou chcete vymazat. Jedním stisknutím tlačítka DELETE vymažete vždy jen jednu stopu.

## PÉČE A ÚDRŽBA

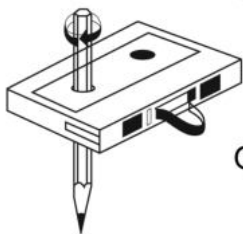
### PÉČE O KAZETY

Při používání kazet může dojít ke dvěma obvyklým příčinám problémů:

1. Zmačkání pásku – vede k nerovnoměrné rychlosti přehrávání
2. Namotání pásku – pokud se pásek namotá na pohyblivé části mechanismu.



Obr. 1



Obr. 2

Ke snížení pravděpodobnosti výskytu těchto problémů je třeba dodržovat následující opatření:

- Zkontrolujte, zda nejsou přes středové okénko kazety viditelné uvolněné vrstvy pásku (viz Obr. 1). Před vložením kazety do přístroje napněte uvolněné vrstvy pomocí tužky nebo šestihranného pera (viz Obr. 2).
- Pokud při provádění výše uvedeného (viz Obr. 2) cítíte, že kazeta se převíjí „ztuha“, může být pásek pomačkaný kvůli přečnávajícím „hřebenům“ vytvořeným při převíjení kazety (viditelné přes středové okénko). Ve většině případů je lze odstranit rychlým převinutím kazety z jednoho konce na druhý a zpátky.
- Používejte pouze značkové kazety. Nepoužívejte kazety C-120.

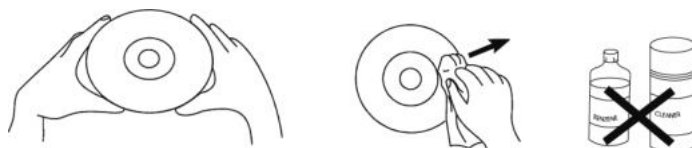
Kromě toho nevystavujte kazety přímému slunečnímu světlu, prachu ani oleji a nedotýkejte se povrchu pásku.

## PÉČE O KOMPAKTNÍ DISKY

- Pokud chcete disk vyjmout z krabičky, zatlačte na střed krabičky a zvedněte disk tak, že jej budete opatrně držet za okraje.



- Otisky prstů a prach je třeba z nahrané strany disku odstranit měkkou tkaninou. Na rozdíl od klasických desek nemají kompaktní disky drážky, kde by se zachycoval prach a mikroskopické nečistoty. Opatrné otření měkkou tkaninou by mělo většinu částic odstranit. Disk otírejte přímými pohyby ze středu disku k jeho okrajům.



- Disk čistěte pravidelně měkkou, vlákna nepouštějící, suchou tkaninou. K čištění disku nikdy nepoužívejte saponáty ani brusná čistidla.
- Na povrch kompaktního disku nikdy nepište ani na něj nelepte štítky.

## PÉČE O SKŘÍŇ

O skříň přístroje byste měli pečovat jako o každý jiný nábytek. Pokud se skříň zapráší, očistěte ji měkkou prachovkou. Pokud je skříň znečištěna otisky prstů, můžete použít kvalitní komerční čistící a leštící sprej, avšak tento sprej nepoužívejte na plastové ani kovové části systému. Doporučujeme nanášet sprej na prachovku, nikoliv přímo na skříň. Tím zabráníte, aby se sprej dostal do styku s plastovými a kovovými částmi.





**VAROVÁNÍ:** NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .

Informace o ochraně životního prostředí

Udělali jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balíci materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

### Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie/akumulátory do domovního odpadu.

Informace o tom, kde je možné vysloužilé elektrozařízení zdarma odložit, získáte u vašeho prodejce, na obecním úřadě nebo na webu **[www.asekol.cz](http://www.asekol.cz)**. Informace o tom, kde můžete zdarma odevzdat použité baterie nebo akumulátory, získáte také u vašeho prodejce, na obecním úřadě a na webu **[www.ecobat.cz](http://www.ecobat.cz)**.

Firma **HP TRONIC Ústí nad Labem, spol. s r.o.** je registrovaná u kolektivního systému ASEKOL s.r.o. pod číslem 01819/06-ECZ (pro recyklaci elektrozařízení) a u kolektivního systému ECOBAT s.r.o. (pro recyklaci baterií a akumulátorů).

## UPOZORNENIE

Z DÔVODU ZAMEDZOVANIE RIZIKA POŽIARU ALEBO ZRANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEPOUŽÍVAJTE TÚTO ZÁSTRČKU S PREDLŽOVACÍM KÁBLOM, ZÁSUVKAMI A INÝMI KONCOVÝM ZARIADENÍM, AK DO NICH ZÁSTRČKU NEJDE ÚPLNE ZASUNÚŤ TAK, ABY VIDLICE NEBOLI ODKRYTÉ. Z DÔVODU ZAMEDZOVANIE RIZIKA POŽIARU ALEBO ZRANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEVYSTAVUJTE TOTO ZARIADENIE DAŽĎU ANI VLHKOSTI.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Symbol blesku vo vnútri rovnostanného trojuholníka varuje užívateľa pred prítomnosťou neizolovaného „nebezpečného napätia“ pod krytom výrobku, ktoré je dostatočne veľké na to, aby predstavovalo riziko úrazu elektrickým prúdom.</p> | <div data-bbox="619 450 975 584"><b>VÝSTRAHA</b><br/>NEBEZPEČIE ÚRAZU EL.<br/>PRÚDOM. NEOTVÁRAJTE</div> <p><b>UPOZORNENIE:</b> Z DÔVODU ZAMEDZENIA RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEODNÍMAJTE KRYT (ANI ZADNÝ KRYT) PRÍSTROJA. VO VNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADE SÚČIASTKY URČENÉ NA OBSLUHU UŽÍVATEĽOM. PRENECHAJTE SERVIS KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÉMU PERSONÁLU.</p> |  <p>Symbol výkričníku blesku vo vnútri rovnostanného trojuholníka upozorňuje užívateľa na dôležité prevádzkové (servisné) pokyny v literatúre, ktorá sprevádza výrobok.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

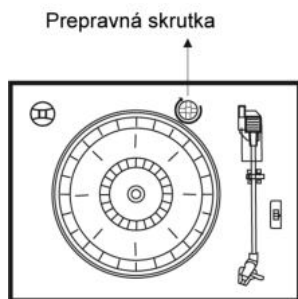
1. Prečítajte si tento návod
2. Návod uschovajte
3. Dodržujte všetky varovania.
4. Riadte sa všetkými pokynmi.
5. Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vody.
6. Čistite ho len suchou tkaninou.
7. Neblokujte ventilačné otvory. Inštaláciu vykonajte v súlade s pokynmi výrobcu.
8. Neinštalujte prístroj v blízkosti zdrojov tepla, napríklad radiátorov, výmenníkov tepla, kachlí alebo iných zariadení (vrátane zosilňovača), ktoré vydávajú teplo.
9. Chráňte sieťový kábel, aby sa po ňom nechodilo a nebol stlačený, obzvlášť v blízkosti zástrčky, zásuvky a miesta, kde vychádza z prístroja.
10. Používajte iba príslušenstvo a vybavenie určené výrobcom.
11. Prístroj vytriahnite zo zásuvky počas búrok alebo pokiaľ ho dlhšiu dobu nepoužívate.
12. Prenechajte celý servis kvalifikovanému servisnému personálu. Servisný zásah je nutný, pokiaľ bol prístroj akýmkoľvek spôsobom poškodený, napríklad pokiaľ došlo k poškodeniu sieťového kábla alebo zástrčky, k poškodeniu prístroja alebo sa dovnútra dostali cudzie predmety, prístroj bol vystavený dažďu alebo vlhkosti, nefunguje normálnym spôsobom alebo došlo k jeho pádu.
13. Toto zariadenie nesmie byť vystavené tečúcej ani kvapkajúcej vode a nesmú sa na neho stavať predmety naplnené tekutinou, napríklad vázy.
14. Nepreťažujte elektrickú zásuvku. Používajte iba označený zdroj napájania.

## DÔLEŽITÉ POZNÁMKY

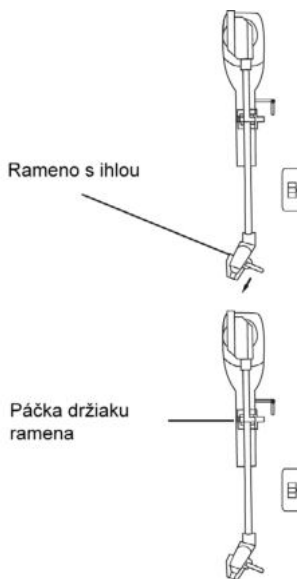
- Neinštalujte tento prístroj na miesta vystavené priamemu slnečnému svetlu alebo do blízkosti zariadení vyžarujúcich teplo, ako sú elektrické ohrievače, ani na iné stereofónne zariadenia, ktoré vydávajú nadmerné teplo, na miesta bez dostatočného vetrania, prašné miesta, miesta vystavené stálym vibráciám a (alebo) vlhké a mokré miesta
- Nepokúšajte sa tento prístroj čistiť chemickými rozpúšťadlami, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu povrchovej úpravy. Použite čistú suchú tkaninu.
- Ovládacie prvky a vypínače sú popísané v návode.
- Pred zapnutím prístroja sa uistite, že máte správne zapojený sieťový kábel.
- Svoje CD a kazety ukladajte na chladnom mieste, aby nedošlo k ich poškodeniu teplom.
- Ak budete prístroj premiestňovať, najskôr sa uistite, že máte odpojený sieťový kábel.

## PRÍPRAVA NA POUŽITIE

### VYBALENIE A INŠTALÁCIA



- Opatrne vyberte prístroj zo škatule a vyberte z neho všetky baliace materiály..
- Odmotajte sieťový kábel a roztiahnete ho do plnej dĺžky.
- Odmotajte vodič antény FM a roztiahnete ho do plnej dĺžky.
- Umiestnite prístroj na plochý, rovný povrch s prístupom k sieťovej zásuvke 230 V / 50 Hz mimo dosah silných magnetických polí.
- Zdvihnite veko a odkryte gramofón. Gramofón bol pre dopravu zaistený prepravnou skrutkou. Pomocou mince alebo skrutkovača zaskrutkujte prepravnú skrutku v smere hodinových ručičiek. Tým umožníte tanieru gramofónu, aby „plynul“.



- Z ihly gramofónu odstráňte nepriehľadný biely plastový kryt ihly tak, že ho vysuniete v smere šípky. Kryt ihly vhodte do odpadu.
- Odstráňte svorku, ktorá bola použitá pre zaistenie ramena prenosky v priebehu prepravy.
- Uvoľnite zámok ramena prenosky.
- Zapojte zástrčku do elektrickej zásuvky

## **ZDROJ NAPÁJANIA**

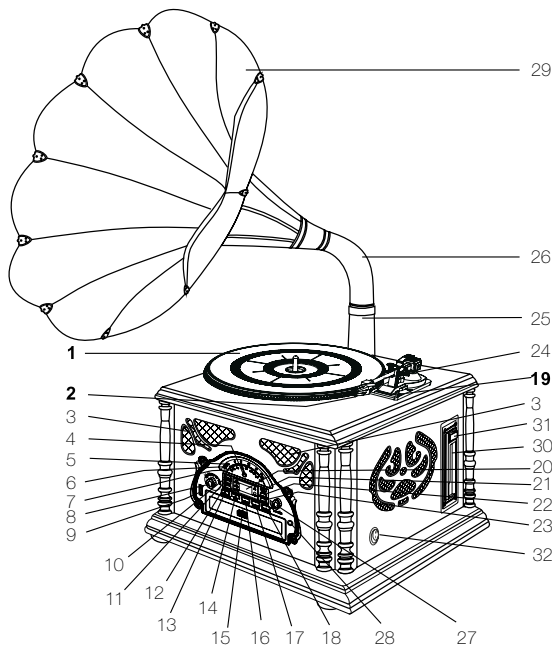
Tento produkt je určený na prevádzku len na normálnom napájaní 220 V, 50 Hz striedavého prúdu. Ak sa budete pokúšať tento systém napájať z iného zdroja napájania, môžete spôsobiť jeho poškodenie, na ktoré sa nevzťahuje záruka.

## **CHRAŇTE SVOJ NÁBYTOK**

Tento model je vybavený proti sklznými gumovými nožičkami, aby sa zabránilo sklznutiu zariadenia pri používaní. Tieto nôžky sú vyrobené z tvrdého gumového materiálu, ktorý nenecháva obtlačky či fľaky na Vašom nábytku. Niektoré typy nábytkových lakov na olejovej báze, konzervačné látky na drevo alebo čistiace spreje môžu spôsobiť zmäknutie gumových nôžok, čím môžu následne na nábytku nechať obtlačky. Aby ste predišli poškodeniu nábytku, odporúčame zakúpiť malú príľnavú podložku, ktorá sa dá kúpiť v železiarstve či domácich potrebách a túto podložku umiestnite medzi zariadenie a drevený nábytok.

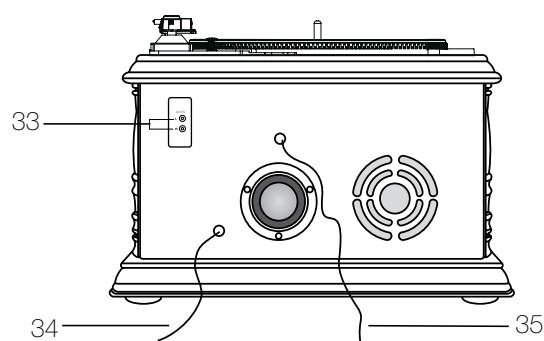
# UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV A KONTROLIEK

## ČELNÝ PANEL



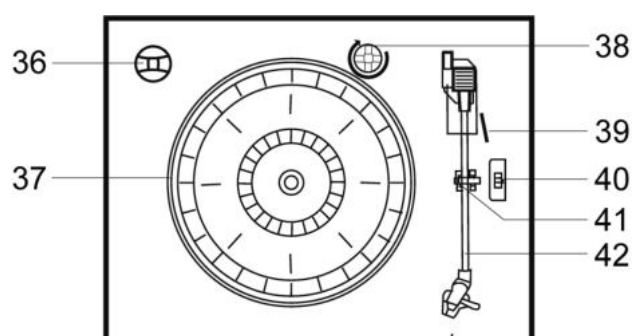
- |                                                                   |                                                             |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1. Tanier gramofónu                                               | 18. Tlačidlo Otvoriť/Zatvoriť (▲)                           |
| 2. Ihla                                                           | 19. Volič rýchlosti gramofónu                               |
| 3. Reprodukory                                                    | 20. Zobrazení čísla stopy CD                                |
| 4. Gombík ladenia                                                 | 21. Kontrolka nahrávania                                    |
| 5. Stupnica ladenia FM                                            | 22. Tlačidlo presunu o 1 alebo 10 zložiek vyššie            |
| 6. Indikátor FM STEREO                                            | 23. Tlačidlo presunu o 1 alebo 10 zložiek nižšie            |
| 7. Stupnica ladenia AM                                            | 24. Rameno prenosky                                         |
| 8. Prepínač funkcií AM/FM/PH/CD/TA (AM/FM/Gramofón/CD/Magnetofón) | 25. Trubica                                                 |
| 9. Vstup pre USB                                                  | 26. Prepojovacia trubica                                    |
| 10. Tlačidlo náhodného prehrávania RANDOM                         | 27. Tlačidlo hlasitosti VOLUME                              |
| 11. Tlačidlo opakovaného prehrávania REPEAT                       | 28. Konektor PHONE                                          |
| 12. Tlačidlo programu PROGRAM                                     | 29. Reproduktor veľkého lievika                             |
| 13. Tlačidlo PREHRÁVÁNÍ/PAUZA (▶   )                              | 30. Tlačidlo vysunutia/rýchleho posunu vpred kazety (EJ/FF) |
| 14. Tlačidlo STOP (■)                                             | 31. Otvor kazetového prehrávača                             |
| 15. Tanier CD                                                     | 32. Tlačidlo hlavného vypínača POWER ON/OFF                 |
| 16. Tlačidlo preskočenia vzad SKIP REV. (⏮)                       |                                                             |
| 17. Tlačidlo preskočenia vpred SKIP FWD. (⏭)                      |                                                             |

## ZADNÝ PANEL



- 33. otvor externého zdroja AUX IN (Ľa/Pr)
- 34. Elektrický sieťový kábel
- 35. Konektor antény/Anténa FM

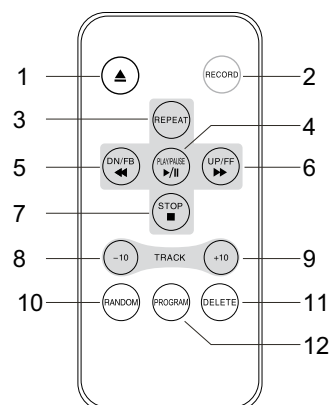
## GRAMOFÓN



- 36. Adaptér na 45 ot./min.
- 37. Tanier gramofónu
- 38. Prepravná skrutka
- 39. Páčka
- 40. Prepínač rýchlosti (35/45/78 ot./min.)
- 41. Zámok ramena prenosky
- 42. Rameno prenosky s ihlou

## DIALKOVÝ OVLÁDAČ

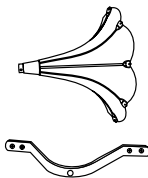
- 1. OTVORIŤ/ZAVRIEŤ
- 2. NAHRÁVANIE
- 3. OPAKOVANIE
- 4. PREHRÁVANIE/PAUZA
- 5. DOLE/RÝCHLO VZAD (PRESKOČENIE VZAD)
- 6. (HORE/RÝCHLO VPRED (PRESKOČENIE VPRED)
- 7. STOP
- 8. O 10 STÔP SPÄŤ
- 9. O 10 STÔP VPRED
- 10. NÁHODNE
- 11. VYMAZAŤ
- 12. PROGRAM



**POZNÁMKA :** Všetchna tlačítka na diaľkovom ovladači majú stejnou funkci jako tlačítka na přístroji. Tento diaľkový ovladač se používá jen pro režim **CD/MP3** a **USB**.

## ZOZNAM SÚČASTÍ

A) Reproduktor lievika (1 ks)



B) Objímka tvaru U (1ks)

C) Stredná trubica (1ks)



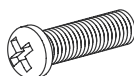
D) Dolná trubica (1ks)



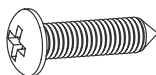
E) Skrutka A (2 ks)  
(KM x 8 mm)



F) Skrutka B (2 ks)  
(PM4 x 16 mm)



G) Skrutka C (3 ks)  
(BA4 x 18 mm)



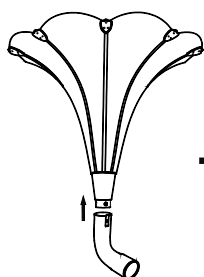
H) Skrutka D (4 ks)  
(KA3 x 14 mm)



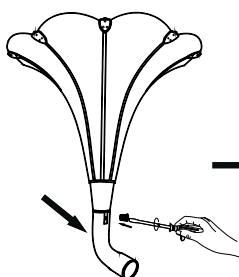
**Dôležitá poznámka:** Prístroj montujte na čistom a hladkom povrchu, aby nedošlo k poškrabaniu alebo poškodeniu jeho povrchu.

## POKYNY K MONTÁŽI REPRODUKTORU VEĽKÉHO LIEVIKA

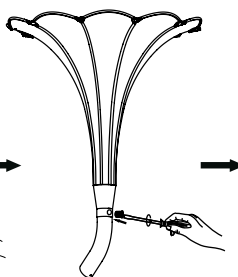
1. Vid' **Obr. 1.** Pri dodržaní správnej polohy nasadíte reproduktor veľkého lievika (A) na strednej trubice (C). Otvor v reproduktore nastavte proti otvoru trubice. Dbajte, aby ste sa veľkým lievikom reproduktora neporanili.
2. Vid' **Obr. 2 a Obr. 3.** Zaskrutkujte dve skrutky A (E) do otvorov v smere hodinových ručičiek. Utiahnite ich v smere hodinových ručičiek krížovým skrutkovačom.
3. Vid' **Obr. 4.** Zobrazenie zmontovanej zostavy reproduktora veľkého lievika.



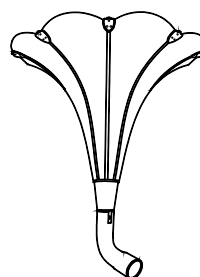
Obr. 1.



Obr. 2.

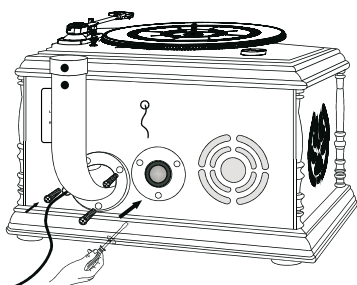


Obr. 3.

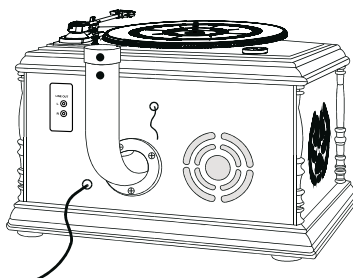


Obr. 4.

4. Vid' **Obr. 5.** Postavte skriňu prístroja RTCC411RIP na rovný stôl. Nastavte otvor na spodnom konci trubice (D) proti otvoru skrine tak, aby otvorený koniec trubice smeroval nahor. Do otvorov zaskrutkujte tri skrutky C (G) v smere hodinových ručičiek. Uťahnite krížovým skrutkovačom.
5. Pozri **Obr. 6.** Zobrazenie zostavy skrine prístroja RTCC411RIP.

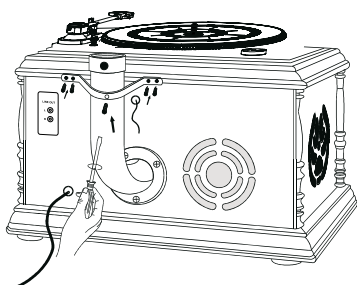


Obr. 5.

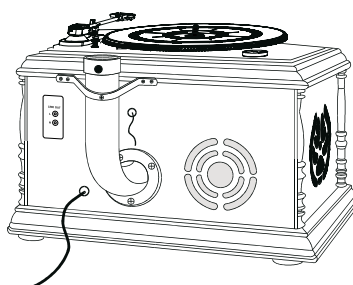


Obr. 6.

6. Vid' **Obr. 5.** Postavte skriňu prístroja RTCC411RIP na rovný stôl. Nastavte otvor na spodnom konci trubice (D) proti otvoru skrine tak, aby otvorený koniec trubice smeroval nahor. Do otvorov zaskrutkujte tri skrutky C (G) v smere hodinových ručičiek. Uťahnite krížovým skrutkovačom.
7. Pozri **Obr. 6.** Zobrazenie zostavy skrine prístroja RTCC411RIP.

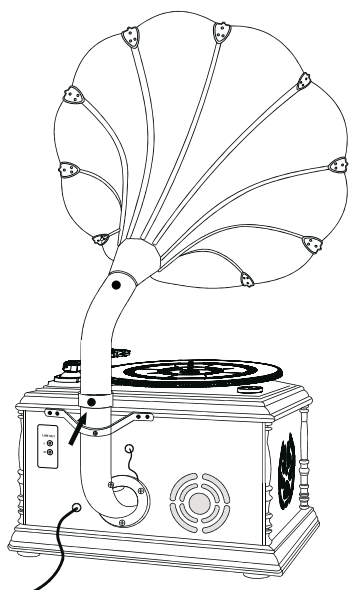


Obr. 7.



Obr. 8.

8. Vid' **Obr. 9.** Zasuňte zostavený veľký lievik reproduktora (A) do trubice skrine prístroja RTCC411RIP v správnej polohe. Do otvoru zaskrutkujte jednu skrutku B (F) v smere hodinových ručičiek. Uťahnite v smere hodinových ručičiek krížovým skrutkovačom. Veľkým lievikom musí byť možné pri miernom pritlačení voľne otáčať.



Obr. 9.

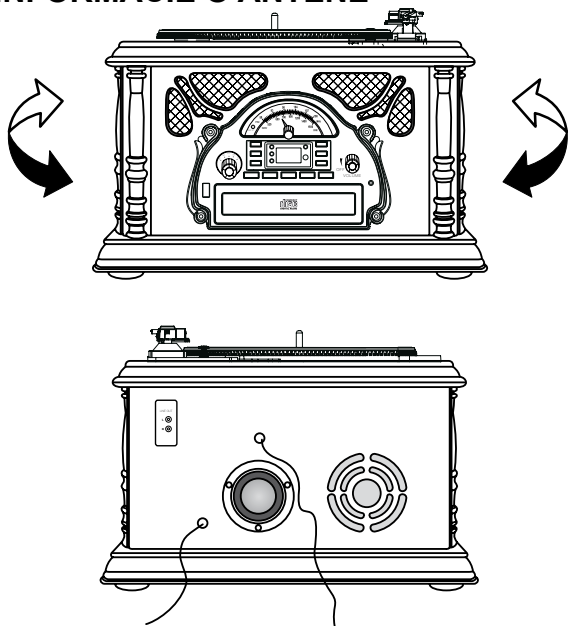


## NÁVOD NA POUŽITIE

### POUŽÍVANIE RÁDIA

1. Ak chcete systém zapnúť, stlačte tlačidlo hlavného vypínača **POWER**. Podsvietenie zostane zapnuté.
2. Nastavte prepínač funkcií (AM/FM/PH/CD/TA) do polohy **AM** alebo **FM**.
3. Otáčajte ladiacim gombíkom **TUNING** a naladíte požadovanú rozhlasovú stanicu. Pokiaľ naladíte stereofónnu stanicu **FM**, rozsvieti sa kontrolka **FM ST** a príjem bude stereofónny. Pokiaľ naladíte slabú stanicu **FM**, prepne sa príjem automaticky na mono.
4. Gombíkom **VOLUME** nastavte hlasitosť na požadovanú úroveň.
5. Keď skončíte počúvanie, vypnite systém stisnutím hlavného vypínača **POWER**.

### INFORMÁCIE O ANTÉNE



Anténa pre AM je vo vnútri skrine. Pokiaľ je príjem v AM neuspokojivý, natočte mierne skriňu tak, aby interná anténa prijímala čo najsilnejší signál.

Anténa FM sa nachádza na zadnej strane skrine prístroja. Pokiaľ je potrebné, upravte polohu a smer antény tak, aby ste docielili najlepšieho príjmu.

### POUŽÍVANIE CD

**POZNÁMKA:** Režim prehrávania môžete prepínať medzi CD a USB podržaním tlačidla **PLAY/PAUSE**.

1. Stisnutím tlačidla hlavného vypínača **POWER** zapnete prístroj.
2. Otáčaním ovládača hlasitosti **VOLUME** nastavte hlasitosť na nízku úroveň.
3. Nastavte prepínač funkcií (AM/FM/PH/CD/USB) do polohy **CD/USB**.
4. Stisnutím tlačidla **OPEN/CLOSE** otvorte tanier CD. Ak nie je vložený disk CD, na displeji sa zobrazí „NO d“.
5. Vložte na tanier pre CD svoj disk (vrátane disku s MP3) potlačenou stranou smerom hore.
6. Opätovným stlačením tlačidla **OPEN / CLOSE** zatvorte tanier CD. Disk sa bude niekoľko sekúnd otáčať, pričom bude prehrávač disk načítavať. Potom sa disk prestane otáčať a začne sa prehrávať prvá stopa disku. Na displeji sa bude postupne v intervale 5 sekúnd zobrazovať číslo prehrávanej stopy, slovo **CD** a názov priečinka. Napríklad „001“, „CD“ „F01“.
7. Tlačidlami **SKIP REV (DN / FR)** a **SKIP FWD (UP / FF)** môžete zvoliť požadovanú stopu k prehrávaniu.
8. Nastavte hlasitosť **VOLUME** na požadovanú úroveň.
9. Prehrávanie bude pokračovať až do konca disku. Kedykoľvek ho môžete zastaviť stlačením tlačidla **STOP**.

## POUŽÍVÁNIE USB

1. Stlačením tlačidla hlavného vypínača POWER zapnite prístroj.
2. Otáčaním ovládača hlasitosti VOLUME nastavte hlasitosť na nízku úroveň. Ak nie sú na zariadení USB žiadne stopy k prehrávaniu, zobrazí sa na displeji „NOF“.
3. Zapojte do vstupu pre USB zariadenie USB. Podržte tlačidlo PLAY/PAUSE po dobu 3 sekúnd, čím prepnete do režimu USB. Na obrazovke sa na 1 sekundu zobrazí „USB“. Prehrávač začne prehrávať prvú skladbu na USB. Na displeji sa bude postupne v intervale 5 sekúnd zobrazovať číslo prehrávanej stopy, slovo USB a názov zložky. Napríklad „001“, „USB“ „F01“.
4. Tlačidlá SKIP REV (DN/FR), SKIP FWD ( UP/FF ) a STOP majú rovnaké funkcie ako pri prehrávaní CD.

**POZNÁMKA:** Pokiaľ používate USB v režime nahrávania alebo prehrávania, najprv zastavte funkciu prehrávania a potom vypnite prístroj. Až potom vytiahnite zariadenie USB zo vstupu na USB, aby nedošlo k poškodeniu USB a prístroja.

Doba načítania USB systémom závisí od počtu súborov na USB. Čím viac súborov, tým dlhšia je doba načítania.

## OPAKOVANÉ PREHRÁVANIE

Táto funkcia umožňuje trvalé opakovanie jednej stopy alebo celého disku.

Tlačidlami SKIP REV a SKIP FWD zvolíte požadovanú stopu a stlačením tlačidla PLAY / PAUSE spustíte prehrávanie. Potom raz stlačte tlačidlo REPEAT - vybraná stopa sa bude opakovane prehrávať. Indikátor opakovania bude blikať.

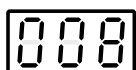
Po dvojitom stlačení tlačidla REPEAT sa bude opakováť celý disk. Indikátor opakovania zostane zapnutý.

Poznámka: Ak chcete opakované prehrávanie zrušiť, stlačte tlačidlo REPEAT, kým sa indikátor opakovania nevypne. Opakované prehrávanie možno tiež zrušiť stlačením tlačidla STOP alebo nastavením prepínača funkcií do polohy AM, FM, PH alebo TA.

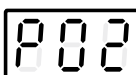
## NAPROGRAMOVANÉ PREHRÁVANIE

Táto funkcia umožňuje naprogramovať k prehrávaniu až 20 stôp CD a 99 stôp MP3, a to v ľubovoľnom poradí.

1. Stlačením tlačidla PROGRAM vstúpte do režimu programu. Krátko sa zobrazí číslo programu „P01“ a bude blikať indikátor programu.
2. Tlačidlami SKIP REV a SKIP FWD zvolíte prvé číslo stopy, ktoré si prajete vložiť do pamäte programu. Príklad: číslo stopy „008“.



3. Ako náhle sa na displeji objaví požadované číslo stopy, stlačte znovu tlačidlo PROGRAM, čím sa stopa uloží do pamäte. Krátko sa zobrazí číslo programu „P02“.



- Opakujte kroky 2 a 3 a vždy vyberte číslo stopy. Do pamäte programu možno uložiť až 20 stôp CD a 99 stôp MP3.

**POZNÁMKA:** Ak si prajete, môžete naprogramovať, aby sa rovnaké číslo stopy prehrávalo v naprogramovanej sekvencii viackrát.

- Naprogramované prehrávanie spustíte stlačením tlačidla **PLAY / PAUSE**. Indikátor programu prestane blikať a zostane svietiť. Prehrávanie začne od prvej naprogramovanej stopy a bude pokračovať po prehranie poslednej stopy. Tlačidlami **SKIP FWD** **SKIP REV** môžete z naprogramovaných stôp vybrať konkrétnu stopu.
- Po prehraní poslednej stopy sa prehrávač zastaví a displej bude striedavo zobrazovať po dobu 5 sekúnd celkový počet stôp na disku a slovo **CD**. Avšak naprogramované sekvencie sa v pamäti zruší. Indikátor programu sa vypne.
- Ak chcete systém vypnúť, stlačte hlavný vypínač **POWER**.

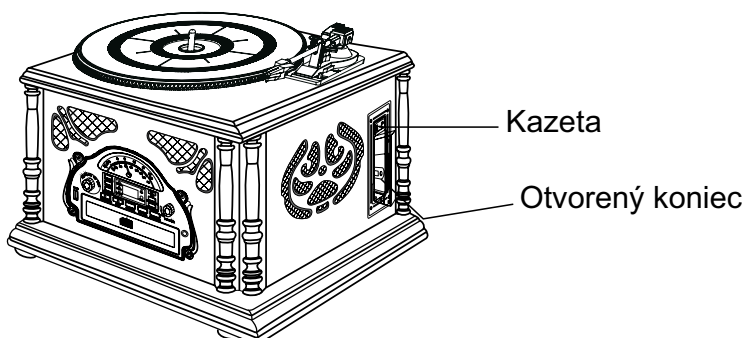
## NÁHODNÉ PREHRÁVANIE

Pri prehrávaní CD/MP3 môžete stlačením tlačidla **RANDOM** prepnúť na funkciu náhodného prehrávania. Zapne sa indikátor náhodného prehrávania. Tlačidlami **SKIP FWD** a **SKIP REV** môžete náhodne voliť stopy na disku. Funkciu náhodného prehrávania zrušíte opätovným stlačením tlačidla **RANDOM** alebo stlačením tlačidla **STOP**. Indikátor náhodného prehrávania sa vypne.

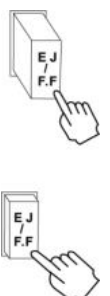
## POUŽÍVANIE KAZETY

Poznámka: Pred vložením kazety do prehrávača sa uistite, že páska nie je uvoľnená a nedostane sa do mechanizmu magnetofónu. Pokyny, ako odstrániť uvoľnenie pásky kazety, pozri časť **Starostlivosť a údržba**.

- Stlačením tlačidla hlavného vypínača **POWER** zapnete prístroj.
- Nastavte prepínač funkcií (**AM / FM / PH / CD / TA**) sa Polohy **TA**.
- Vložte kazetu do otvoru na pravej strane prístroja podľa obrázku, a to stranou, ktorú chcete prehrať smerom nahor a otvoreným koncom smerom doprava.



- Prehrávanie začne ihneď po vložení kazety. Nastavte hlasitosť **VOLUME** na požadovanú úroveň.
- Ak chcete posunúť pásku rýchlo, stlačte tlačidlo **EJ / FF** (Vysunutie / Rýchle prevíjanie) asi do polovice. Pri stlačení tlačidla sa bude páska rýchlo prevíjať. Normálne prehrávanie sa obnoví, ako náhle tlačidlo uvoľníte.
- Ako náhle sa kazeta dostane na koniec, prehrávač kazetu vypne. Ak chcete kazetu vytiahnuť z prehrávača, stlačte až na doraz tlačidlo **EJ / FF** (Vysunutie / Rýchle prevíjanie). Zastaviť prehrávanie a vybrať kazetu môžete kedykoľvek stlačením **EJ / FF** (Vysunutie / Rýchle prevíjanie).
- Po skončení počúvania vypnite systém stlačením hlavného vypínača **POWER**.



## PREHRÁVANIE PLATNÍ

Tento systém má plnohodnotný, trojrýchlostný, remeňom poháňaný gramofón. Môžete prehrávať platne 33, 45 a 78 RPM (ot./min.).

1. Stlačením tlačidla hlavného vypínača **POWER** zapnete prístroj.
2. Nastavte prepínač funkcií (AM/FM/PH/CD/TA) do polohy **PHONO**.
3. Uistite sa, že ste z ihly odstránili kryt ihly a uvoľnili zámok ramena prenosky, ktorý zaisťoval rameno prenosky na operáciu ramena prenosky.

**POZNÁMKA:** Nespúšťajte tanier gramofónu manuálne. Pohyby a otáčanie ramenom prenosky bez zaistené západky ramena prenosky môže spôsobiť poškodenie ramena prenosky.

4. Nastavte prepínač rýchlosti gramofónu na príslušnú rýchlosť - 33, 45 alebo 78 ot. / min. Pokiaľ prehrávate singlovú platňu 45 RPM, nasadte na stred taniera gramofónu adaptér 45 RPM.
5. Nasadte platňu na stredový trň..
6. Pomocou páčky zdvihnete rameno prenosky z opierky. Presuňte rameno prenosky k okraji dosky. Tanier gramofónu sa automaticky začne otáčať. Pomocou páčky pomaly spustíte rameno prenosky na dosku.
7. Nastavte ovládač hlasitosti **VOLUME** na požadovanú úroveň.
8. Ako náhle rameno prenosky dosiahne okraj platne, automaticky sa vráti na opierku ramena prenosky a prehrávanie dosky sa zastaví.
9. Keď skončíte počúvanie, vypnite systém stlačením hlavného vypínača **POWER**.

**POZNÁMKA:** Nespúšťajte tanier gramofónu manuálne. Pohyby a otáčanie ramenom prenosky bez zaistenej západky ramena prenosky môže spôsobiť poškodenie ramena prenosky.

## PŘESKAKOVÁNÍ STOP A VYHLEDÁVÁNÍ HUDBY VYSOKOU RYCHLOSTÍ

Během přehrávání CD nebo MP3 (v režimu CD nebo USB) můžete opakovanými stisky tlačítek SKIP REV (DN/FR) a SKIP FWD ( UP/FF ) přeskakovat na vyšší nebo nižší čísla stop. Jakmile se na displeji objeví požadované číslo stopy, pusťte tlačítko, a přehrávání začne od této stopy.

Chcete-li prohledávat stopu vyšší rychlostí směrem vpřed nebo vzad, abyste našli určitou hudební pasáž, stiskněte a podržte tlačítko SKIP REV (DN/FR) nebo SKIP FWD ( UP/FF ). Přehrávač se bude posunovat vpřed nebo vzad vysokou rychlostí po dobu, kdy budete držet příslušné tlačítko. Jakmile uslyšíte požadovanou pasáž, tlačítko uvolněte. Normální přehrávání se obnoví od tohoto místa.

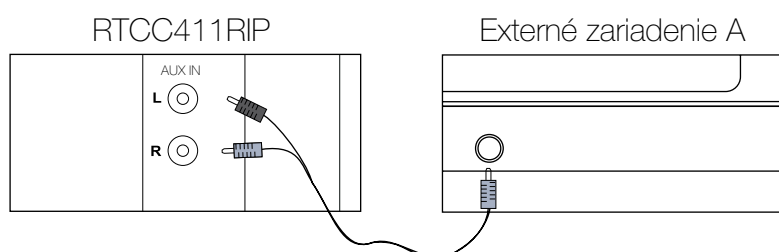
Během přehrávání CD nebo MP3 (v režimu CD nebo USB) můžete najednou přeskakovat o 10 čísel stop výš nebo níž opakovanými stisky tlačítek FOLDER +/+10 a FOLDER -/-10 na dálkovém ovladači. V režimu zastaveného přehrávání CD nebo MP3 (v režimu CD nebo USB) můžete stisky tlačítek FOLDER +/+10 a FOLDER -/-10 přeskakovat na vyšší nebo nižší složky. Jakmile na displeji uvidíte požadované číslo složky, tlačítko uvolněte a stisknutím tlačítka PLAY/PAUSE spustíte přehrávání.

## POUŽÍVÁNÍ STEREOFONNÍCH SLUCHÁTEK (NEJSOU SOUČÁSTÍ)

Do konektoru PHONE na čelním panelu zapojte stereofonní sluchátka s minikonektorem 3,5 mm. Než si sluchátka nasadíte, vždy nastavte ovladač hlasitosti OFF/VOLUME na nízkou úroveň. Teprve poté si sluchátka nasadíte a postupně zvyšujete hlasitost na požadovanou poslechovou úroveň. Pokud jsou v konektoru PHONE zapojena sluchátka, zabudované reproduktory se automaticky vypnou.

## POUŽÍVANIE EXTERNÉHO VSTUPU AUX IN

Do dierky „AUX IN (L / R)“ prijímač RTCC411RIP zapojte audio kábel (nie je priložený). Externé zariadenie A môžete ovládať ako obvykle až pokiaľ v reproduktore RTCC411RIP nezačujete zvuky prichádzajúce z externého zariadenia A.



## NAHRÁVANIE STÔP Z CD, MP3, GRAMOFÓNU A KAZETY NA USB

### NAHRÁVANIE Z CD

1. Stlačením tlačidla hlavného vypínača POWER zapnete prístroj.
2. Otáčaním ovládača hlasitosti v smere hodinových ručičiek VOLUME nastavte hlasitosť na nízku úroveň.
3. Nastavte prepínač funkcií (AM/FM/PH/CD/TA) do polohy CD/USB. Do zásuvky pre CD vložte disk a tlačidlom PLAY/PAUSE spustíte jeho prehrávanie.
4. Tlačidlami SKIP FWD a SKIP REV zvolíte stopu, ktorú chcete nahrávať.
5. Do vstupu pre USB pripojte USB zariadenie, stlačte raz tlačidlo RECORD, čím prepnete do režimu nahrávania a zapne sa indikátor nahrávania „REC“. Dvojitém stlačením tlačidla RECORD spustíte nahrávanie prehrávanej stopy na USB. Stopa sa začne prehrávať znovu od začiatku. Na displeji sa zobrazí indikátor „REC“ a bude blikať.
6. Funkciu nahrávania zrušíte stlačením tlačidla STOP. Po jednom stlačení tlačidla STOP sa zruší režim nahrávania a indikátor „REC“ sa vypne. Dvojitém stlačením zastavíte prehrávanie CD.

**POZNÁMKA:** Ak prehráva prehrávač disk MP3, zobrazí displej „Cd“.

## NAHRÁVANIE PROGRAMU

Táto funkcia umožňuje naraz vybrať požadované stopy pre nahrávanie.

1. Naprogramujte stopy, ktoré chcete nahráť postupom popísaným v časti Prehrávanie programu na strane 10, kroky 1 až 4. Indikátor programu zostane zapnutý.
2. Tlačidlami SKIP FWD a SKIP REV zvolíte požadovanú stopu z naprogramovaných stôp.
3. Do vstupu pre USB pripojte zariadenie USB. Spustíte prehrávanie naprogramovaných stôp stlačením tlačidla PLAY/PAUSE. Nahrávanie spustíte dvojitém stlačením tlačidla RECORD. Indikátor „REC“ bude blikať. Displej zobrazí číslo prehrávanej stopy. „CD“ a názov zložky vybranej stopy. Napríklad „001“ „CD“ „F01“.
4. Funkciu nahrávania zrušíte jedným stlačením tlačidla STOP. Indikátor „REC“ sa vypne. Inak bude nahrávanie prebiehať od prvej stopy do konca naprogramovaných stôp.
5. Po nahraní poslednej stopy sa prehrávač zastaví a displej bude striedavo po 5 sekundách zobrazovať celkový počet stôp na disku a slovo „CD“. Naprogramovaná postupnosť sa vymaže z pamäte. Indikátor programu sa vypne.

## NAHRÁVANIE Z KAZETY

1. Stlačením tlačidla hlavného vypínača POWER zapnete prístroj.
2. Nastavte prepínač funkcií (AM/FM/PH/CD/TA) do polohy TA. Na displeji sa zobrazí „TAP“.
3. Do otvoru USB pripojte zariadenie USB. Do otvoru pre kazetu vložte kazetu a spustíte prehrávanie. Dvojitém stlačením tlačidla RECORD prepnete do režimu nahrávania. Prehrávač znovu spustí prehrávanie od miesta stopy podľa výberu. Na displeji sa zobrazí indikátor „REC“ a bude blikať. Nahrávanie bude prebiehať od počiatočného bodu do konca kazety.
4. Režim nahrávania zrušíte stlačením tlačidla STOP. Indikátor „REC“ sa vypne a na displeji sa zobrazí „TAP“. Prehrávanie kazety bude pokračovať.
5. Opätovným stlačením tlačidla POWER vypnete systém.

## NAHRÁVANIE Z GRAMOFÓNU

1. Stlačením tlačidla hlavného vypínača POWER zapnete prístroj.
2. Otáčaním ovládača hlasitosti v smere hodinových ručičiek VOLUME nastavte hlasitosť na nízku úroveň.
3. Nastavte prepínač funkcií (AM/FM/PH/CD/TA) do polohy PH. Na displeji sa zobrazí „PHO“.
4. Do otvoru pre USB pripojte zariadenie USB. Položte na tanier gramofónu platňu a spustíte jej prehrávanie. Dvojitém stlačením tlačidla RECORD prepnete do režimu nahrávania. Prehrávač znovu spustí prehrávanie od miesta stopy podľa výberu. Na displeji sa zobrazí indikátor „REC“ a bude blikať. Nahrávanie bude prebiehať od počiatočného bodu do konca gramofónovej platne.
5. Režim nahrávania zrušíte stlačením tlačidla STOP. Indikátor REC“ sa vypne a na displeji sa zobrazí „PHO“. Prehrávanie gramofónovej platne bude pokračovať.
6. Opätovným stlačením tlačidla POWER vypnete systém.

**POZNÁMKA:** Ak chcete prehrať stopy nahrané na USB, pozri časť o návode o prehrávaní z USB.

## VYMAZANIE STÔP Z DISKU USB

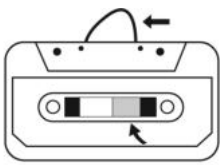
Pripojte zariadenie USB do konektora USB. Zvoľte funkciu CD, podržaním tlačidla PLAY / PAUSE zvoľte režim USB. Tlačidlami SKIP FWD a SKIP REV na prístroji alebo tlačidlami UP / FF a DN / FB na diaľkovom ovládači zvoľte skladbu, ktorú chcete vymazať. Jedným stlačením tlačidla DELETE vymažete vždy len jednu stopu.

## STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

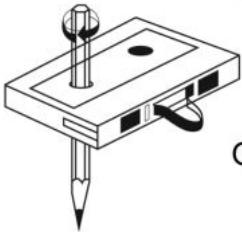
### STAROSTLIVOSŤ O KAZETY

Pri používaní kaziet môže dôjsť k dvom obvyklým príčinám problémov:

1. Pokrčenie pásky – vedie k nerovnomernej rýchlosti prehrávania
2. Namotanie pásky – pokiaľ sa páska namotá na pohyblivé časti mechanizmu.



Obr. 1



Obr. 2

Na zníženie pravdepodobnosti výskytu týchto problémov je treba dodržiavať nasledujúce opatrenia:

- Skontrolujte, či nie sú cez stredové okienko kazety viditeľné uvoľnené vrstvy pásky (pozri Obr. 1). Pred vložením kazety do prijímača napnete uvoľnenú vrstvu pomocou ceruzky alebo šesťhranného pera (pozri Obr. 2).
- Pokiaľ pri implementácii vyššie uvedeného (pozri Obr. 2) cítite, že kazeta sa prevíja „tuho“, môže byť opasok pokrčený kvôli prečnievajúcim „hrebeňom“ vytvoreným pri prevíjaní kazety (viditeľné cez stredové okienko). Vo väčšine prípadov je možné odstrániť rýchlym previnutím kazety z jedného konca na druhý a späť.
- Používajte iba značkové kazety. Nepoužívajte kazety C-120.

Okrem toho nevystavujte kazety priamemu slnečnému svetlu, prachu ani oleju a nedotýkajte sa povrchu pásky.

## STAROSTLIVOSŤ O KOMPAKTNÉ DISKY

- Pokiaľ chcete disk vybrať z kartónu, zatlačte na stred kartónu a zdvihnite disk tak, že ho budete opatrne držať za okraje.



- Obtlačky prstov a prach je treba z nahranej strany disku odstrániť mäkkou tkaninou. Na rozdiel od klasických dosiek nemajú kompaktné disky drážky, kde by sa zachycoval prach a mikroskopické nečistoty. Opatrné otrenie mäkkou tkaninou by malo väčšinou častíc odstrániť. Disk otierajte priamymi pohybmi z stredu disku k jeho okrajom.



- Disk čistíte pravidelne mäkkou, vlákna nepúšťajúcou, suchou tkaninou. K čisteniu disku nikdy nepoužívajte saponáty ani brusná čistidlá.
- Na povrch kompaktného disku nikdy nepíšete ani naň nelepte štítky.

## STAROSTLIVOSŤ O SKRÍŤU

O skriňu prístroje by ste sa mali starať ako o každý iný nábytok. Pokiaľ sa skriň zapráši, očistíte ju mäkkou prachovkou. Pokiaľ je skriňa znečistená obtlačkov prstov, môžete použiť kvalitný komerčný čistiaci a leštiaci sprej, avšak tento sprej nepoužívajte na plastové ani kovové časti systému. Odporúčame nanášať sprej na prachovku, nielen priamo na skriňu. Tým zabránite, aby sa sprej dostal do styku s plastovými a kovovými časťami.





**VAROVANIE:** NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.

### Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a rozťahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

### Likvidácia starého elektrozariadenia a použitých batérií a akumulátorov



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom. Po skončení životnosti odovzdajte prosím výrobok alebo batériu (ak je priložená) v príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia a batérií. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú miesta spätného odberu odslúženého elektrozariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môže v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom alebo batériou, alebo akumulátorom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte odslúžené elektrozariadenie a batérie/akumulátory do domového odpadu.

Informácie o tom, kde je možné odslúžené elektrozariadenie alebo použité batérie, či akumulátory zadarmo odložiť, získate u vášho predajcu, na obecnom úrade alebo na webe **www.sewa.sk**.

Firma **ELEKTROSPED, a.s.** je registrovaná u kolektívneho systému SEWA, a. s. pod registračným číslom EZ 0000213 (pre recykláciu batérií a akumulátorov).

Hmotnosť (NETTO): 11kg

## OSTRZEŻENIE

ŻEBY OGRANICZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM LUB POŻARU, NIE UŻYWAJ TEJ WTYCZKI Z PRZEDŁUŻACZAMI, GNIAZDKAMI I INNYMI KOŃCOWYMI URZĄDZENIAMI, JEŻELI NIE MOŻNA DO NICH ZASUNĄĆ CAŁEJ WTYCZKI TAK, ABY WIDEŁKI NIE BYŁY ODKRYTE. ŻEBY OGRANICZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM NIE WYSAWIAJ TEGO URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Symbol błyskawicy wewnątrz trójkąta równobocznego ostrzega użytkownika przed obecnością nieizolowanego „niebezpiecznego napięcia” pod osłoną produktu, które jest dostatecznie wielkie na to, aby przedstawiało ryzyko porażenia prądem elektrycznym.</p> | <div data-bbox="619 454 975 584"><b>OSTRZEŻENIE</b><br/>NIEBEZPIECZE. PORAŻENIA<br/>PRĄDEM EL. NIE OTWIERAĆ</div> <p><b>OSTRZEŻENIE:</b> ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ POKRYWY (ANI TYLNEJ CZĘŚCI). W URZĄDZENIU NIE MA CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ ZOSTAĆ NAPRAWIONE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. NAPRAWY POWIERZ WYKWALIFIKOWANYM SPECJALISTOM.</p> |  <p>Wykrzyknik w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika przed obecnością ważnych wskazówek dotyczących eksploatacji i konserwacji (naprawy) w literaturze, dostarczonej wraz z urządzeniem</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

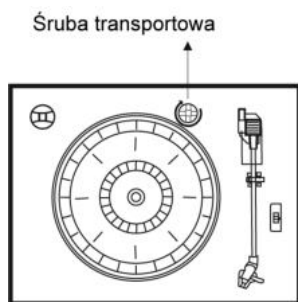
1. Przeczytaj instrukcje.
2. Zachowaj instrukcje do późniejszego wglądu.
3. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.
4. Przestrzegaj wszystkich instrukcji.
5. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody.
6. Czyść tylko suchą szmatką.
7. Nie zakrywaj żadnych otworów wentylacyjnych. Urządzenie instaluj w sposób jak opisano w instrukcji.
8. Urządzenia nie instaluj w pobliżu jakichkolwiek źródeł ciepła: grzejniki, urządzenia do mierzenia temperatury, piece lub inne urządzenia (również wzmacniacze), które produkują ciepło.
9. Kabel zasilający chroń w taki sposób, aby nie można było po nim chodzić lub aby nie był ściśnięty, zwłaszcza w miejscu blisko wtyczki i przy połączeniu kabla zasilającego z urządzeniem.
10. Używaj tylko akcesoriów zalecanych przez producenta.
11. Wyłącz urządzenie podczas burzy lub jeżeli urządzenia długo nie używasz.
12. Wszelkie naprawy należy zlecać wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Interwencja serwisu jest konieczna, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, np. uszkodzenia przewodu zasilającego, wtyczki, polanie lub przedostanie się ciał obcych do wnętrza urządzenia, urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa normalnie lub zostało upuszczone.
13. To urządzenie nie może zostać narażone na kapiącą wodę lub rozlaną, nie można stawiać przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony.
14. Nie należy przeciążać gniazda zasilającego. Używaj tylko oznaczone źródło zasilania.

## WAŻNE UWAGI

- Urządzenia nie wystawiaj na działanie promieni słonecznych, światła lub nie umieszczaj w pobliżu źródeł ciepła, jak np. elektryczne grzejniki, na stereo urządzenia, które produkują zbyt dużo ciepła, na miejsca gdzie nie można dobrze wentylować lub na miejscach gdzie występuje więcej kurzu, miejsca gdzie występuje wibracja lub miejsca wilgotne.
- Nie czyść urządzenia za pomocą środków chemicznych, ponieważ mogą uszkodzić jego powierzchnię. Używaj czystej suchej szmatki.
- Elementy sterujące i wyłączniki są opisane w instrukcji.
- Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że kabel zasilający jest dobrze podłączony.
- Swoje CD i kasety układaj na chłodne miejsca tak, aby uniknąć kontaktu z ciepłem i następującego uszkodzenia.
- Przy przenoszeniu urządzenia upewnij się, że został odłączony kabel zasilający.

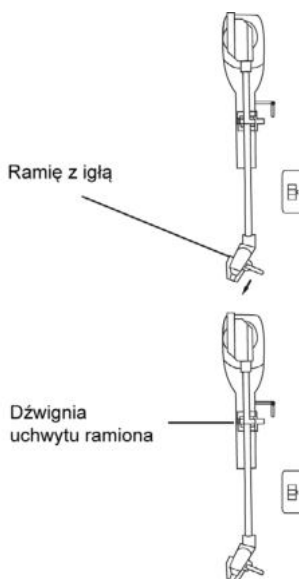
## PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

### ROZPAKOWANIE I INSTALACJA



- Ostrożnie rozpakuj urządzenie i usuń wszystkie ochronne opakowania.
- Odwiń kabel zasilający i rozciągnij na całą długość.
- Odwiń antenę FM i rozciągnij na całą długość.
- Urządzenie umieść na stabilną, równą powierzchnię, z którego kabel dosięgnie do gniazdka i które jest poza działaniem bezpośrednich promieni słonecznych i daleko od źródeł ciepła, prochu, wilgotności lub silnego pola magnetycznego.
- Wtyczkę włóż do gniazdka elektrycznego.
- Podnieś wieko gramofonu. Gramofon był podczas transportu zabezpieczony śrubą transportową. Za pomocą monety lub śrubokręta

zaśrubuj śrubę transportową zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara. W ten sposób umożliwisz, aby talerz „płynął”.



- Usuń przezroczystą plastikową osłonę igły z gramofonu (w kierunku strzałki). Osłonę igły wyrzuć do odpadu.
- Usuń zacisk, który był użyty do zabezpieczenia ramienia w czasie transportu.
- Zwolnij blokadę ramiona.
- Wtyczkę włóż do gniazdka elektrycznego.

## **ŹRÓDŁO ZASILANIA**

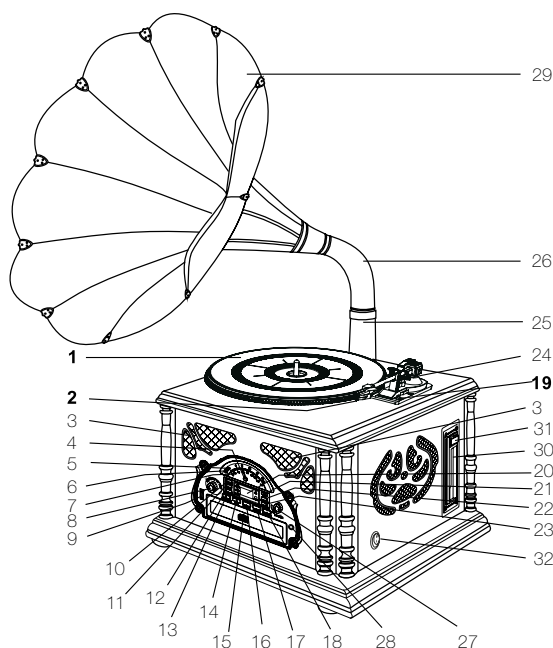
To urządzenie jest zaprojektowane do pracy przy 220V, 50Hz prądu zmiennego. Dlatego nie próbuj urządzenia włączyć do jakiegokolwiek innego źródła, ponieważ mogłoby dojść do uszkodzenia systemu, takie uszkodzenie nie jest objęte gwarancją.

## **CHROŃ SWOJE MEBLE**

Ten model jest wyposażony w przeciwpoślizgowe gumowe nóżki, aby nie dopuścić do poślizgnięcia urządzenia w trakcie używania. Te nóżki są wyprodukowane z twardego gumowego materiału, który nie pozostawia odblasków lub plam na Twoich meblach. Pomimo tego, niektóre typy lakierów na bazie oleju, substancje konserwacyjne na drzewo lub spreje do czyszczenia mogą spowodować zmiękczenie gumowych nóżek, mogą następnie na meblach pozostawić odblaski. Żeby nie dopuścić do uszkodzenia mebli, zalecamy zakupić małą przylegającą podkładkę, którą można dostać w sklepie żelaznym lub w sprzęcie gospodarstwa domowego i umieścić między urządzenie i drewniane meble.

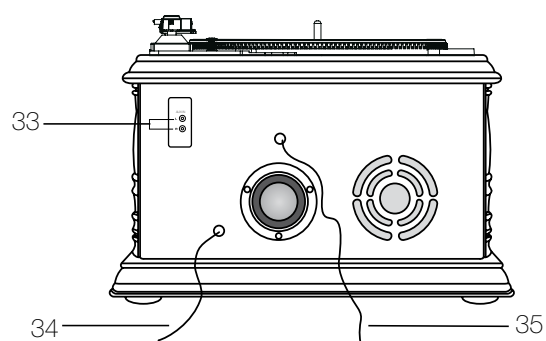
# ROZMIESZCZENIE ELEMENTÓW STERUJĄCYCH I KONTROLEK

## PANEL PRZEDNI



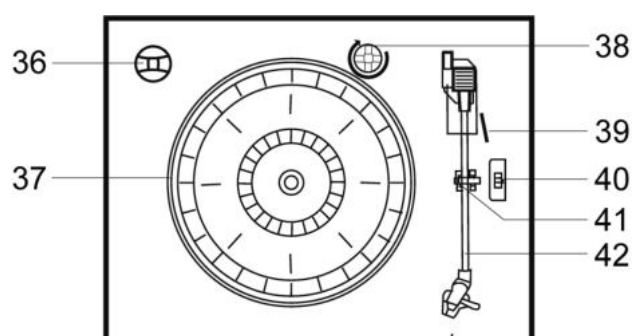
- |                                                                          |                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1. Talerz gramofonu                                                      | 18. Przycisk Otworzyć/Zamknąć (▲)                                          |
| 2. Igła                                                                  | 19. Wybór prędkości gramofonu                                              |
| 3. Głośniki                                                              | 20. Wyświetlenie numeru ścieżki CD                                         |
| 4. Guzik strojenia                                                       | 21. Kontrolka nagrywania                                                   |
| 5. Skala strojenia FM                                                    | 22. Przycisk przesunięcia o 1 lub 10 folderów<br>wyżej                     |
| 6. Wskaźnik FM STEREO                                                    | 23. Przycisk przesunięcia o 1 lub 10 folderów<br>niżej                     |
| 7. Skala strojenia AM                                                    | 24. Ramię adaptera                                                         |
| 8. Przełącznik funkcji AM/FM/PH/CD/TA (AM/<br>FM/Gramofon/CD/Magnetofon) | 25. Rura                                                                   |
| 9. Gniazdko USB                                                          | 26. Rura łącząca                                                           |
| 10. Przycisk odtwarzania losowego RANDOM                                 | 27. Przycisk głośności VOLUME                                              |
| 11. Przycisk powtórnego odtwarzania REPE-<br>AT                          | 28. Konektor PHONE                                                         |
| 12. Przycisk programu PROGRAM                                            | 29. Głośnik wielkiej tuby                                                  |
| 13. Przycisk ODTWARZANIE/PAUZA (▶   )                                    | 30. Przycisk wysunięcia/szybkiego przesunię-<br>cia w przód kasety (EJ/FF) |
| 14. Przycisk STOP (■)                                                    | 31. Otwór odtwarzacza kasetowego                                           |
| 15. Talerz CD                                                            | 32. Przycisk głównego wyłącznika POWER<br>ON/OFF                           |
| 16. Przycisk przeskoczenia w tył<br>SKIP REV. (◀◀)                       |                                                                            |
| 17. Przycisk przeskoczenia w przód<br>SKIP FWD. (▶▶)                     |                                                                            |

## ZADNY PANEL



- 33. GNIAZDO ZEWNĘTRZNEGO ŹRÓDŁA AUX IN (Le/Pr)
- 34. Elektryczny kabel zasilający
- 35. Konektor anteny/Antena FM

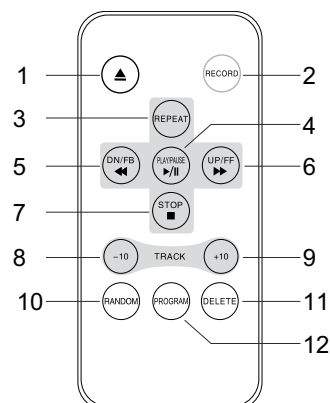
## GRAMOFÓN



- 36. Adapter na 45 obr./min.
- 37. Talerz gramofonu
- 38. Śruba transportowa
- 39. Dźwignia
- 40. Przełącznik prędkości (33/45/78 obr./min.)
- 41. Blokada ramiona
- 42. Ramię z igłą

## PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

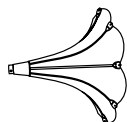
- 1. OTWORZYĆ/ZAMKNAĆ
- 2. NAGRYWANIE
- 3. POWTÓRZENIE
- 4. ODTWARZANIA/PAUZA
- 5. W DÓŁ/SZYBKO W TYŁ (PRZESKOCZYĆ W TYŁ)
- 6. W GÓRĘ/SZYBKO W PRZÓD (PRZESKOCZYĆ W PRZÓD)
- 7. STOP
- 8. O 10 ŚCIEŻEK Z POWROTEM
- 9. O 10 ŚCIEŻEK DO PRZODU
- 10. PRZYPADKOWO
- 11. SKASOWAĆ
- 12. PROGRAM



**UWAGA:** Wszystkie przyciski na pilocie zdalnego sterowania posiadają te same funkcje, co przyciski na urządzeniu. Ten pilot zdalnego sterowania jest stosowany tylko w trybach **CD/MP3** i **USB**.

## LISTA ELEMENTÓW

A) Głośnik tuby (1 szt.)



B) Obejma w kształcie U (1szt.)



C) Rura środkowa (1szt.)



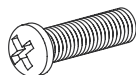
D) Rura dolna (1szt.)



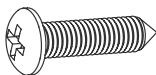
E) Śruba A (2 szt.)  
(KM x 8 mm)



F) Śruba B (2 szt.)  
(PM4 x 16 mm)



G) Śruba C (3 szt.)  
(BA4 x 18 mm)



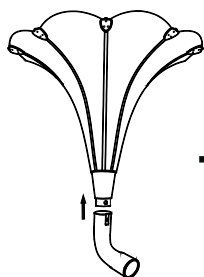
H) Śruba D (4 szt.)  
(KA3 x 14 mm)



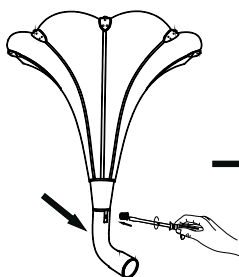
**Ważna uwaga:** Urządzenie składaj na czystej, gładkiej powierzchni, aby nie porysować lub nie uszkodzić powierzchni urządzenia.

## ZALECENIA DOT. MONTAŻU GŁOŚNIKÓW WIELKIEJ TUBY

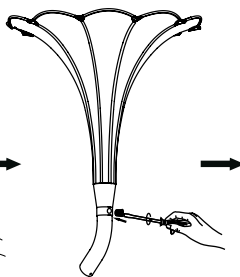
1. Zobacz **rys. 1.** Przy przestrzeganiu prawidłowej pozycji nałóż głośnik dużej tuby (A) na środkową rurę (C). Otwór w głośniku ustaw naprzeciw otworu rury. Uważaj, aby nie zranić się dużą tubą głośnika.
2. Zobacz **rys. 2 i rys. 3.** Zaśrubuj dwie śruby (E) do otworów zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Dokręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara śrubokrętem krzyżakowym.
3. Zobacz **rys. 4.** Przedstawienie zmontowanego zestawu głośników dużej tuby.



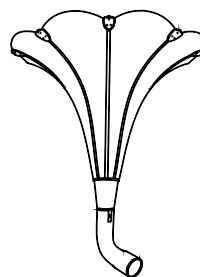
rys. 1.



rys. 2.

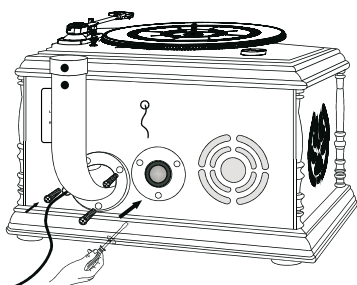


rys. 3.

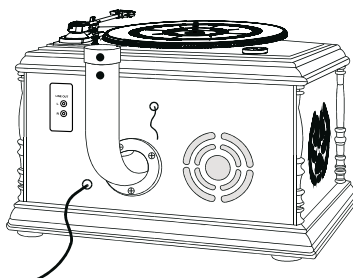


rys. 4.

4. Zobacz **rys. 5**. Postaw obudowę urządzenia RTCC411RIP na płaski stół. Ustaw otwór w dolnej części rury (D) naprzeciw otworu w obudowie tak, że otwarty koniec rury jest skierowany do góry. Do otworów zaśrubuj trzy śruby C (G) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Dokręć śrubokrętem krzyżakowym.
5. Zobacz **rys. 6**. Przedstawienie obudowy urządzenia RTCC411RIP

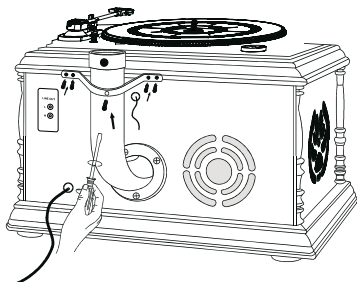


rys. 5.

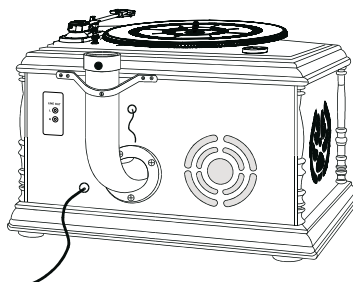


rys. 6.

6. Zobacz **rys. 7**. Przyłóż otwory na obejmie w kształcie litery U (B) do otworów na obudowie urządzenia RTCC411RIP według rysunku. Zaśrubuj zgodnie z ruchem wskazówek zegara cztery śruby D (H) do otworów po bokach i jedną śrubę B (F) w środku i dokręć.
7. Zobacz **rys. 8**. Przedstawienie obudowy urządzenia RTCC411RIP z obejmą w kształcie U (B).

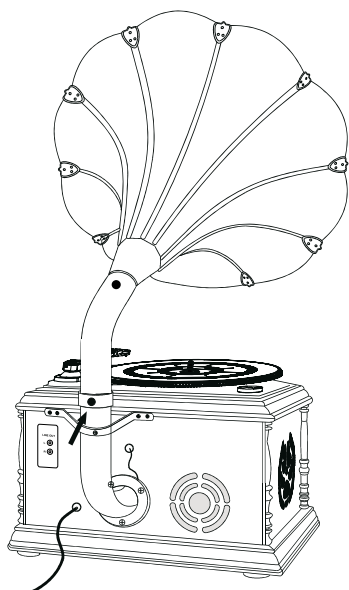


rys. 7.



rys. 8.

8. Zobacz **rys. 9**. Zasuń złożoną dużą tubę głośnika (A) do rury urządzenia RTCC411RIP w prawidłowej pozycji. Do otworów dokręć śrubę B (F) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Dokręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara śrubokrętem krzyżakowym. Dużą tubą należy obracać swobodnie pod niewielkim naciskiem.



rys. 9.

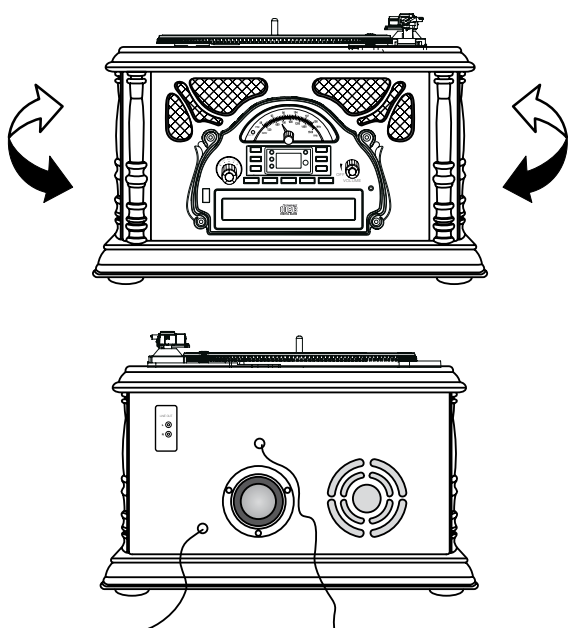


## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### UŻYCIE RADIA

1. Aby włączyć system, należy nacisnąć przycisk głównego wyłącznika zasilania **POWER**. Podświetlenie zostanie włączone.
2. Ustaw przełącznik funkcji (AM/FM/PH/CD/TA) do pozycji **AM** lub **FM**.
3. Obróć guzikiem regulującym **TUNING**, aby dostroić się do żądanej stacji radiowej. Jeśli dostroisz stację **FM** stereo, zaświeci się kontrolka **FM ST** i odbiór będzie stereo. Jeśli dostroisz słabą stację **FM**, odbiór przełączy się automatycznie na mono.
4. Guzikiem **VOLUME** ustaw głośność na żądany poziom.
5. Po zakończeniu słuchania, wyłącz system poprzez naciśnięcie głównego wyłącznika **POWER**.

### INFORMACJE O ANTENIE



Antena **AM** znajduje się wewnątrz obudowy urządzenia. Jeżeli odbiór **AM** jest niedostateczny, spróbuj urządzenie przesunąć, aż antena znajdzie najsilniejszy sygnał.

Antena FM znajduje się na tylnej stronie obudowy. Jeżeli jest to konieczne, zmień pozycję i kierunek anteny, aż znajdziesz pozycję, która posiada najlepszy odbiór.

### UŻYCIE CD

**UWAGA:** Tryb odtwarzania możesz przełączać między CD i USB przytrzymując przycisk PLAY/PAUSE.

1. Naciśnij przełącznik głównego wyłącznika POWER, aby włączyć urządzenie.
2. Obróć regulator głośności VOLUME, aby wyregulować głośność na niski poziom.
3. Ustaw przełącznik funkcji (AM/FM/PH/CD/USB) do pozycji CD/USB.
4. Naciśnij przycisk OPEN / CLOSE, aby otworzyć talerz CD. Jeśli płyta CD nie jest włożona, na wyświetlaczu pojawi się „NO” „d.”.
5. Włóż na talerz dla CD płytę (łącznie z dyskiem z MP3) drukowaną stroną w górę.
6. Przez powtórne naciśnięcie przycisku OPEN/CLOSE zamknij podajnik. Odtwarzacz będzie przez chwilę ładował płytę, potem płyta zatrzyma się i zacznie odtwarzać pierwszą ścieżkę. Na wyświetlaczu, stopniowo w interwale 5 sekund, będzie wyświetlać się numer odtwarzanej ścieżki, słowo CD i nazwa folderu. Na przykład „001”, „CD” „F01”.
7. Przyciskami SKIP REV (DN/FR) i SKIP FWD (UP/FF) możesz wybrać żądaną ścieżkę do odtworzenia.
8. Ustaw głośność VOLUME na żądany poziom.
9. Odtwarzanie będzie kontynuowane do końca płyty. Odtwarzanie możesz również zatrzymać w jakiegokolwiek chwili naciskając przycisk STOP.

## UŻYWANIE USB

1. Naciskając przycisk głównego wyłącznika POWER włącz urządzenie.
2. Przez obrócenie regulatora głośności VOLUME, ustaw głośność na niski poziom. Jeżeli na urządzenie USB brak utworów do odtwarzania, na wyświetlaczu pojawi się „NOF”.
3. Podłącz do gniazdka USB urządzenie USB. Przytrzymaj przycisk PLAY/PAUSE przez 3 sekundy, przy czym przełącz do trybu USB. Na ekranie pojawi się na 1 sekundę „USb”. Odtwarzacz zacznie odtwarzać pierwszy utwór na USB. Na wyświetlaczu stopniowo pojawi się w interwale 5 sekund numer odtwarzanej ścieżki, słowo USb i nazwa folderu. Na przykład „001”, „USb” „F01”.
4. Przyciski SKIP REV (DN/FR), SKIP FWD ( UP/FF ) i STOP posiadają takie same funkcje jak podczas odtwarzania CD.

**UWAGA:** Jeśli używasz USB w trybie nagrywania i odtwarzania, najpierw należy zatrzymać funkcję odtwarzania, a następnie wyłączyć urządzenie. Potem wystarczy wyjąć urządzenie USB z gniazda USB, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia USB. Czas ładowania USB przez system zależy na liczbie plików na USB. Im więcej plików, tym dłuższy jest czas ładowania.

## POWTARZANIE ODTWARZANIA

Ta funkcja umożliwia ciągłe odtwarzanie jednego utworu lub całego dysku.

Przyciskami SKIP REV i SKIP FWD wybierz żądany utwór i naciśnij przycisk PLAY / PAUSE, aby rozpocząć odtwarzanie. Następnie naciśnij jeden raz przycisk REPEAT - będzie wielokrotnie odtwarzać się wybrany utwór. Wskaźnik powtarzania będzie migał.

Po dwukrotnym naciśnięciu przycisku REPEAT będzie się powtarzała cała płyta. Wskaźnik powtórzenia pozostaje włączony.

**Uwaga:** Aby anulować powtarzanie odtwarzania, naciśnij przycisk REPEAT, aż wskaźnik powtarzania zostanie wyłączony. Powtarzanie można również anulować, naciskając przycisk STOP lub ustawiając przełącznik funkcji do pozycji AM, FM, PH lub TA.

## ZAPROGRAMOWANE ODTWARZANIE

Ta funkcja umożliwia zaprogramować do odtwarzania aż 20 utworów z płyt CD i 99 utworów MP3, w dowolnej kolejności.

1. Naciskając przycisk PROGRAM wejdź do trybu programu. Krótko wyświetla się numer programu „P01” i będzie migał wskaźnik programu.
2. Przyciskami SKIP REV i SKIP FWD wybierz pierwszy numer utworu, który chcesz wstawić do pamięci. Przykład: numer utworu „008”.

3. Gdy na wyświetlaczu pojawi się numer żądanego utworu, naciśnij przycisk PROGRAM, utwór zostanie zachowany w pamięci. Na krótko wyświetli się numer programu „P02”.

4. Powtórz kroki 2 i 3 i zawsze wybierz numer utworu. W pamięci programu można zapisać do 20 utworów z płyt CD i 99 utworów MP3.

**UWAGA:** Jeśli chcesz, możesz zaprogramować, aby ten sam numer utworu odtwarzał się wiele razy.

5. Zaprogramowane odtwarzanie włączysz naciskając przycisk PLAY / PAUSE. Wskaźnik programu przestanie migać i będzie świecić. Odtwarzanie rozpoczyna się od pierwszego zaprogramowanego utworu i nadal będzie odtwarzać aż do ostatniego utworu. Naciśnij przycisk SKIP FWD i SKIP REV, aby wybierać spośród zaprogramowanych utworów konkretny utwór.
6. Po odtworzeniu ostatniego utworu, odtwarzacz jest zatrzymany i wyświetlacz będzie na przemian przez 5 sekund pokazywać całkowitą liczbę utworów na płycie i słowo CD. Jednak zaprogramowany odcinek w pamięci zostanie anulowany. Wskaźnik program jest wyłączony.
7. Aby wyłączyć system, naciśnij przycisk głównego wyłącznika POWER.

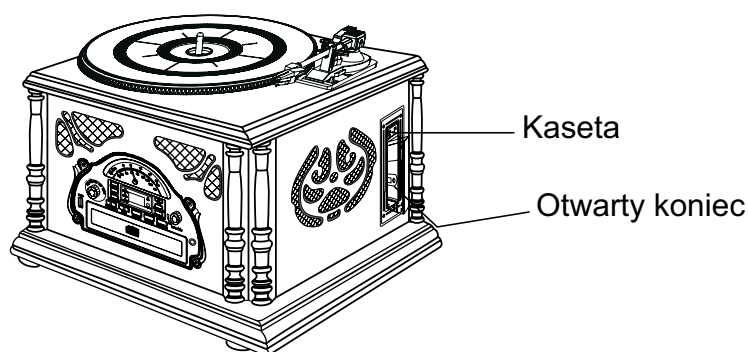
## ODTWARZANIE PRZYPADKOWE

Podczas odtwarzania CD/MP3, naciskając przycisk RANDOM możesz przełączyć się na funkcję odtwarzania losowego. Włączy się wskaźnik odtwarzania przypadkowego. Naciśnij przycisk SKIP FWD i SKIP REV można losowo wybierać utwory na płycie. Funkcję przypadkowego odtwarzania anulujesz, naciskając przycisk RANDOM lub naciśnij przycisk STOP. Wskaźnik odtwarzania przypadkowego zostanie wyłączony.

## UŻYWANIE KASETY

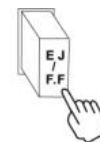
**Uwaga:** Przed włożeniem kasety do odtwarzacza, upewnij się, że taśma nie jest luźna i nie dostanie się do mechanizmu magnetofonu. Instrukcje na temat jak pozbyć się luźnej taśmy, zobacz „Pielęgnacja i konserwacja”.

1. Naciśnij przycisk głównego wyłącznika POWER, aby włączyć urządzenie.
2. Ustaw przełącznik funkcji (AM/FM/PH/CD/TA) do pozycji TA.
3. Włóż kasetę do otworu po prawej stronie urządzenia, jak pokazano na rysunku, stroną, którą chcesz odtworzyć w górę i otwartym końcem w prawo.



4. Odtwarzanie rozpocznie się natychmiast po włożeniu kasety. Ustaw głośność **VOLUME** na żądany poziom.

5. Aby szybko przewinąć taśmę do tyłu, naciśnij przycisk **EJ /FF** (Wysunięcie/ Szybkie przewijanie) do około połowy. Po ponownym naciśnięciu przycisku taśma będzie się szybko przewinąć. Normalne odtwarzanie jest wznowione po zwolnieniu przycisku.
6. Gdy kasetę dostanie się na koniec, magnetofon kasetę wyłączy. Aby usunąć kasetę z odtwarzacza, naciśnij aż do oporu przycisk **EJ / FF** (Wysunięcie/ Szybkie przewijanie). Zatrzymać odtwarzanie i wyjąć kasetę, można przez naciśnięcie **EJ / FF** (Wysunięcie/ Szybkie przewijanie) w dowolnym momencie.
7. Po wysłuchaniu wyłączysz system poprzez naciśnięcie wyłącznika **POWER**.



## ODTWARZANIE PŁYT GRAMOFONOWYCH

System ten posiada pełnowartościowy, o trzech prędkościach, pasem napędzany gramofon. Możesz odtwarzać płyty **33, 45 i 78 RPM** (obr./min.).

1. Naciśnij przycisk głównego wyłącznika **POWER** włączysz urządzenie.
2. Ustaw przełącznik funkcji (AM/FM/PH/CD/TA) do pozycji **PHONO**.
3. Upewnij się, że z igły została ściągnięta osłonka i że została zwolniona blokada ramienia, która zabezpieczała ramię adaptera na opórce ramienia.
4. Ustaw przełącznik prędkości gramofonu do odpowiedniej prędkości - 33, 45 lub 78 obr / min. Podczas odtwarzania płyty singlowej 45 RPM, umieść na środek talerza obrotowego adapter 45 RPM.
5. Umieścić płytkę na środkowy bolec.
6. Za pomocą dźwigni podnieś ramię z opory. Przesuń ramię do krawędzi płyty. Odtwarzacz automatycznie zacznie się obracać. Za pomocą dźwigni powoli opuść ramię na płytę.
7. Ustaw głośność **VOLUME** na pożądaną poziom.
8. Gdy ramię dojdzie do krawędzi płyty, automatycznie powraca na oporę, i odtwarzanie zostanie zatrzymane.
9. Po zakończeniu słuchania, wyłącz system poprzez naciśnięcie głównego wyłącznika **POWER**.

**UWAGA:** Nie uruchamiaj talerza gramofonu ręcznie. Przemieszczanie i obracanie bez zabezpieczonej zapadki ramienia może spowodować uszkodzenie ramienia.

## POMIJANIE UTWORÓW I WYSZUKIWANIE MUZYKI PRZY WYSOKIEJ PRĘDKOŚCI

Podczas odtwarzania MP3 i CD (w trybie CD lub USB) można przez powtórne naciśnięcie przycisku **SKIP REV** (DN / FR) i **SKIP FWD** (UP / FF), przechodzić do wyższych lub niższych numerów utworów. Gdy na wyświetlaczu pojawi się numer żadanego utworu, zwolnij przycisk i rozpocznie się odtwarzanie od tego utworu.

Jeśli chcesz przeszukiwać ścieżkę wyższą prędkością kierunku do przodu lub do tyłu, aby znaleźć pasaż muzyczny, naciśnij i przytrzymaj przycisk **SKIP REV** (DN/FR) lub **SKIP FWD** (UP / FF). Odtwarzacz będzie przesuwiał się do przodu lub do tyłu przy wysokiej prędkości podczas przytrzymywania przycisku. Po usłyszeniu żadanego pasażu, zwolnij przycisk. Normalne odtwarzanie zostanie wznowione od tego punktu.

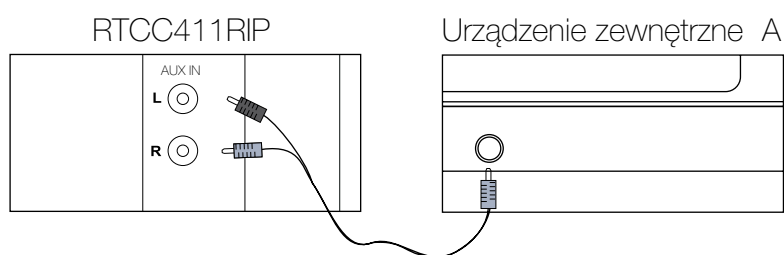
Podczas odtwarzania MP3 i CD (w trybie CD lub USB) można nagle skoczyć o 10 utworów w górę lub w dół, przez powtórne naciśnięcie przycisków **FOLDER + / +10** i **FOLDER -/-10** na pilocie zdalnego sterowania. W trybie zatrzymanego odtwarzania CD lub MP3 (w trybie CD lub USB) można naciskając przycisk **FOLDER + / +10** i **FOLDER -/-10** przeskakiwać na wyżej lub niższe foldery. Po pojawieniu się odpowiedniego numeru folderu, należy zwolnić przycisk i nacisnąć przycisk **PLAY / PAUSE**, aby rozpocząć odtwarzanie.

## UŻYWANIE SŁUCHAWEK STEREOFONICZNYCH (NIE ZNAJDUJĄ SIĘ W OPAKOWANIU)

Do konektora PHONE na panelu przednim podłącz słuchawki stereo z minikonktorem 3,5 mm. Przed włożeniem słuchawek zawsze ustaw głośność OFF / VOLUME na niski poziom. Dopiero wtedy włóż słuchawki i stopniowo zwiększaj głośność na żądany poziom słuchania muzyki. Jeśli w konektorze PHONE są włączone słuchawki, wbudowane głośniki automatycznie zostaną wyłączone.

## UŻYWANIE ZEWNĘTRZNEGO WEJŚCIA AUX IN

Do gniazdka „AUX IN (L/R)” urządzenia RTCC411RIP podłącz audio kabel (nie znajduje się w opakowaniu). Zewnętrzne urządzenia A możesz sterować jak zwykle, z głośnika RTCC411RIP usłyszysz dźwięk pochodzący z urządzenia zewnętrznego A.



## NAGRYWANIE UTWORÓW Z CD, MP3, GRAMOFONU I KASETY NA USB

### NAGRYWANIE Z CD

1. Naciśnij przycisk głównego wyłącznika POWER, aby włączyć urządzenie.
2. Przez obrócenie pokrętki głośności VOLUME w prawo ustawisz głośność na niskim poziomie.
3. Ustaw przełącznik funkcji (AM/FM/PH/CD/TA) do pozycji CD/USB. Do kieszeni na CD włóż płytę i przyciskiem PLAY/PAUSE włącz jego odtwarzanie.
4. Przyciskami SKIP FWD i SKIP REV wybierz ścieżkę, którą chcesz nagrać.
5. Do konektora USB podłącz urządzenie USB, naciśnij jeden raz przycisk RECORD, aby przełączyć do trybu nagrywania, włączy się wskaźnik nagrywania „rEC”. Przez podwójne naciśnięcie przycisk RECORD rozpocznie się nagrywanie odtwarzanego utworu na USB. Utwór zacznie odtwarzać się od początku. Na wyświetlaczu pojawi się indykator „rEC” i będzie migać.
6. Funkcja nagrywania zostanie anulowana przez naciśnięcie przycisku STOP. Po jednym naciśnięciu przycisku STOP anuluje tryb nagrywania, a wskaźnik „rEC” zostanie wyłączony. Podwójne naciśnięcie zatrzyma odtwarzanie CD.

**UWAGA:** Przy odtwarzaniu MP3, wyświetlacz wyświetla „Cd”.

## NAGRYWANIE PROGRAMU

Funkcja ta pozwala na równoczesne wybranie żądanej ścieżki do nagrywania.

1. Należy zaprogramować utwory, które chcesz nagrać w sposób opisany w części Odtwarzanie programu na stronie 10, kroki od 1 do 4. Wskaźnik programu pozostaje włączony.
2. Przyciskami SKIP FWD i SKIP REV wybierz żądany utwór z zaprogramowanych utworów.
3. Do konektora USB podłącz urządzenie USB. Uruchom odtwarzanie zaprogramowanych utworów, naciśnij PLAY/PAUSE. Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij dwa razy przycisk RECORD. Wskaźnik „rEC” będzie migać. Wyświetlacz pokazuje numer odtwarzanego utworu. „Cd” i nazwę folderu wybranego utworu. Na przykład „001” „Cd” „F01”.
4. Anuluj funkcję nagrywania poprzez naciśnięcie przycisku STOP. Wskaźnik „rEC” zgaśnie. W przeciwnym razie nagranie odbędzie się od pierwszego utworu do końca zaprogramowanych utworów.
5. Po nagraniu ostatniego utworu, odtwarzacz jest zatrzymany, a na wyświetlaczu będzie na przemian wyświetlane po 5 sekundach, całkowita liczba utworów na płycie, a słowo „CD”. Zaprogramowana kolejność jest usuwana z pamięci. Wskaźnik programu jest wyłączony.

## NAGRYWANIE Z KASETY

1. Przez naciśnięcie głównego wyłącznika POWER włączysz urządzenie.
2. Ustaw przełącznik funkcji (AM/FM/PH/CD/TA) do pozycji TA. Na wyświetlaczu pojawi się „TAP”.
3. Do gniazdka USB podłącz urządzenie USB. Do otworu na kasetę włóż kasetę i zacznij odtwarzać. Naciśnij przycisk RECORD dwa razy, aby przejść do trybu nagrywania. Odtwarzacz wznowi odtwarzanie od miejsca utworu według wyboru. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „rEC” będzie migać. Nagrywanie odbędzie się od punktu początkowego do końca kasyety.
4. Tryb nagrywania anulujesz przez naciśnięcie przycisku STOP. Wskaźnik „rEC” wyłączy się, a na wyświetlaczu pojawi się „TAP”. Odtwarzanie kasyety będzie kontynuowane.
5. Przez powtórne naciśnięcie przycisku POWER, system zostanie wyłączony.

## NAGRYWANIE Z GRAMOFONU

1. Przez naciśnięcie głównego wyłącznika POWER włączysz urządzenie.
2. Obróć pokrętkę głośności w prawo VOLUME ustaw głośność na niski poziom.
3. Ustaw przełącznik funkcji (AM/FM/PH/CD/TA) do pozycji PH. Na wyświetlaczu pojawi się „PHO”.
4. Do gniazdka USB podłącz urządzenie USB. Na talerz gramofonu włóż płytę i zacznij odtwarzać. Naciśnij przycisk RECORD dwa razy, aby przejść do trybu nagrywania. Odtwarzacz wznowi odtwarzanie od miejsca utworu według wyboru. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „rEC” będzie migać. Nagrywanie odbędzie się od punktu początkowego do końca płyty gramofonowej.
5. Tryb nagrywania anulujesz przez naciśnięcie przycisku STOP. Wskaźnik „rEC” wyłączy się, a na wyświetlaczu pojawi się „PHO”. Odtwarzanie płyty gramofonowej będzie kontynuowane.
6. Przez powtórne naciśnięcie przycisku POWER, system zostanie wyłączony.

**UWAGA:** Aby odtwarzać utwory zapisane na USB, zapoznaj się z instrukcjami odtwarzania z USB..

## KASOWANIE UTWORÓW Z PŁYTY USB

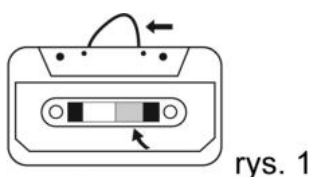
Podłącz urządzenie USB do gniazda USB. Wybierz funkcję CD, przytrzymaj przycisk PLAY / PAUSE, aby wybrać tryb USB. Naciśnij przycisk SKIP FWD i przycisk SKIP REV na urządzeniu lub UP / FF i DN / FB na pilocie, aby wybrać utwór, który chcesz usunąć. Jednym naciśnięciem przycisku DELETE, usuniesz tylko jeden utwór.

## PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

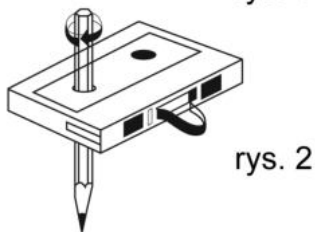
### PIELĘGNACJA KASET

Przy używaniu kaset często zdarzają się dwa problemy:

1. pogięcie taśmy – prowadzi do nierównomiernej szybkości odtwarzania
2. zmotanie taśmy – taśma zawinie się wokół części napędu taśmowego.



rys. 1



rys. 2

Aby zmniejszyć prawdopodobieństwo wystąpienia tych problemów należy przestrzegać następujących zasad:

- Skontroluj, czy przez środkowe okienko kasety nie jest widać luźna taśma (patrz rys. 1). Przed włożeniem kasety do urządzenia należy napiąć luźne warstwy sześciokątnym ołówkiem lub długopisem (patrz rysunek 2).
- Jeśli podczas wykonywania powyższego (patrz rysunek 2). odczujesz wrażenie, że taśma przewija się ciężko, taśma może być pomarszczona ze względu na wystające „grzbiety” utworzone przy przewijaniu kasety (widoczne przez okno środkowe). W większości przypadków można usunąć przez szybkie przewijanie taśmy z jednego końca na drugi i z powrotem.
- Należy używać tylko kaset znanych marek. Nie używać taśmy C-120.

Kasety nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, kurzu lub oleju i nie należy dotykać taśmy.

## PIELĘGNACJA PŁYT KOMPAKTOWYCH

- Aby wyjąć płytę z pudełka, naciśnij na jego środek i podnieś płytę za krawędzie.



- Odciski palców i kurz należy dokładnie wytrzeć suchą szmatką z nagranej strony płyty. W porównaniu z płytami gramofonowymi płyty CD nie mają rowków, w których umieszczałby się kurz i mikroskopijne cząsteczki. Delikatnie wycierając należy pozbyć się wszystkich cząstek. Płytę wycieraj od wewnątrz w kierunku krawędzi.



- Czyść CD regularnie miękką, suchą szmatką, która nie puszcza włókien. Do czyszczenia nie wolno używać środków czyszczących lub agresywnych środków.
- Nigdy nic nie zapisuj ani nie naklejaj na powierzchnię płyty.

## PIELĘGNACJA OBUDOWY URZĄDZENIA

Obudowę urządzenia można konserwować jak wszelkie inne meble. Jeśli jest zakurzona należy wytrzeć miękką ściereczką do kurzu. Jeśli widoczne są odciski palców na powierzchni można używać środków do czyszczenia kurzu w sprayu dobrej jakości. Nie strzykaj, ale na części z tworzywa sztucznego lub części metalowe urządzenia. Zalecamy spray do czyszczenia nanieść na tkaninę, a nie bezpośrednio na urządzenie. Unikniesz tak opryskania tworzyw sztucznych lub części metalowych.





**OSTRZEŻENIE:** ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ.

W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCĄSAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.

### Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Materiały służące do zapakowania tego urządzenia zostały wykonane z materiałów łatwo rozdzielających się na 3 elementy: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen.

Materiały te po demontażu mogą zostać zutylizowane przez wyspecjalizowaną spółkę.

Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

### Likwidacja zużytego sprzętu elektrycznego/elektronicznego oraz utylizacja baterii i akumulatorów



Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi.

Kiedy urządzenie lub bateria / akumulator będą nadawały się do wyrzucenia prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona jego utylizacja

Na terenie Unii Europejskiej oraz w innych europejskich krajach znajdują się miejsca zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów.

Dzięki zapewnieniu właściwej utylizacji produktów mogą Państwo zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia. Mogłyby one wystąpić w wypadku nieodpowiedniego postąpienia z odpadami elektronicznymi i elektrycznymi lub zużytymi bateriami i akumulatorami.

Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy nie wyrzucać starych elektrycznych i elektronicznych urządzeń oraz akumulatorów i baterii razem z odpadami domowymi.

Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony.

## CAUTION

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT USE THIS PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE. TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                | <div><b>CAUTION</b><br/><b>RISK OF ELECTRIC SHOCK</b><br/><b>DO NOT OPEN</b></div>                                                                                   |                                                                                                                               |
| The lightning flash with arrow head symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons. | <b>WARNING :</b> TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK), NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL | The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance. |

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instruction.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instruction.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.
11. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
12. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatuses, the apparatuses has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has dropped.
13. This appliance shall not be exposed to dripping or splashing water and no object filled with liquids such as vases shall be placed on the apparatus.
14. Do not overload wall outlet. Use only power source as indicated.

## IMPORTANT NOTES

Avoid installing this unit in places exposed to direct sunlight or close to heat radiating appliances such as electric heaters, on top of other stereo equipment that radiates too much heat, places lacking ventilation or dusty areas, places subject to constant vibration and/or humid or moist areas.

Do not attempt to clean this unit with chemical solvents as this might damage the finish. Use a clean dry cloth.

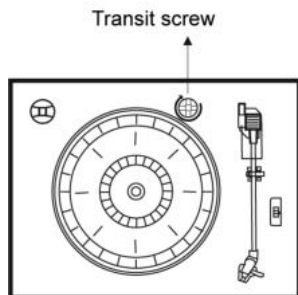
Operate controls and switches as described in the manual.

Before turning on the power, make certain the power cord is properly installed.

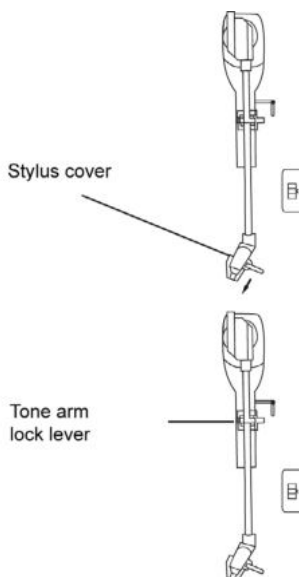
Store your CDs, Cassettes in a cool area to avoid damage from heat.

When moving the set, be sure to first disconnect the power cord.

## PREPARATION FOR USE



- Carefully remove the unit from the display carton and remove all packing material from the unit.
- Unwind the AC power cord and extend it to its full length.
- Unwind the FM Antenna wire and extend it to its full length.
- Place the unit on a stable, level surface, convenient to an AC outlet, out of direct sunlight, and away from sources of excess heat, dust, moisture, humidity, or strong magnetic fields.
- Connect the plug to your AC outlet.
- UNPACKING AND SET UP
- Raise the lid to expose the phonograph. The phonograph has been secured for shipment with a transit screw. Use a coin or screwdriver to turn the transit screw clockwise. This will allow the turntable to float .



- Remove the opaque white plastic stylus cover from the phonograph stylus by sliding it in the direction of the arrow. Discard the stylus cover.
- During this operation pay attention to the stylus, because the stylus damage is not covered by guarantee.
- Remove the twist-tie that was used to secure the tone arm during shipment. Release the tone arm lock lever.
- Release the tone arm lock lever.
- Connect the plug to your AC outlet.

## **POWER SOURCE**

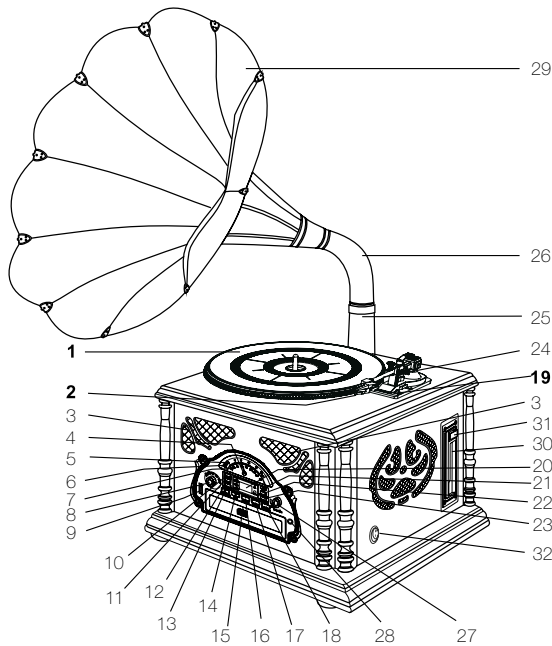
This product is designed to operate on normal 220V 50 Hz AC only. Attempting to operate this system from any other power source may cause damage to the system, and such damage is not covered by your warranty.

## **PROTECT YOUR FURNITURE**

This model is equipped with non-skid rubber feet to prevent the product from moving when you operate the controls. These feet are made from non-migrating rubber material specially formulated to avoid leaving any marks or stains on your furniture. However certain types of oil based furniture polishes, wood preservatives, or cleaning sprays may cause the rubber feet to soften, and leave marks or a rubber residue on the furniture. To prevent any damage to your furniture we strongly recommend that you purchase small self-adhesive felt pads, available at hardware stores and home improvement centres everywhere, and apply these pads to the bottom of the rubber feet before you place the product on fine wooden furniture.

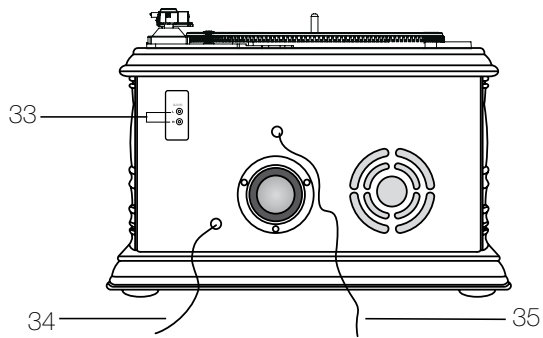
## LOCATION OF CONTROLS AND INDICATORS

### FRONT PANEL



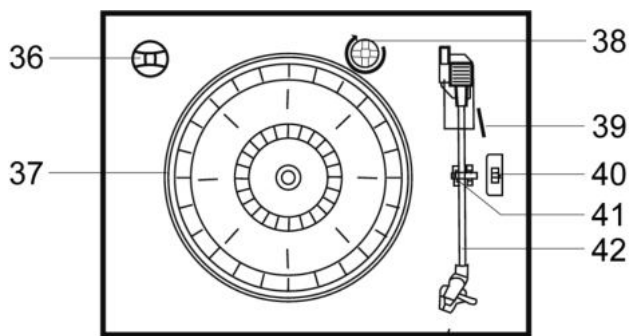
- |                                        |                                                |
|----------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. Turntable.                          | 19. PHONO Speed Selector.                      |
| 2. Stylus.                             | 20. CD Track Number Display.                   |
| 3. Speakers.                           | 21. REC Control Button.                        |
| 4. Tuning Control Knob.                | 22. FOLDER+/+10 Control Button.                |
| 5. FM Dial Scale.                      | 23. FOLDER-/-10 Control Button.                |
| 6. FM ST. Indicator.                   | 24. Tone Arm.                                  |
| 7. AM Dial Scale.                      | 25. Syphon.                                    |
| 8. AM/FM/PH/CD/TAPE Function Selector. | 26. Connector Tube.                            |
| 9. USB Socket.                         | 27. VOLUME Knob.                               |
| 10. RANDOM Control Button.             | 28. PHONE Jack.                                |
| 11. REPEAT Control Button.             | 29. Big Horn Speaker.                          |
| 12. PROGRAM Control Button.            | 30. Cassette EJ/FF Button (Eject/Fast Forward) |
| 13. PLAY/PAUSE Control Button. (▶   )  | 31. Cassette Player Slot.                      |
| 14. STOP Control Button. (■)           | 32. POWER ON/OFF Button                        |
| 15. CD Drawer.                         |                                                |
| 16. SKIP REV. Control Button. (◀◀)     |                                                |
| 17. SKIP FWD. Control Button. (▶▶)     |                                                |
| 18. OPEN/CLOSE Control Button. (▲)     |                                                |

## BACK PANEL



- 33. AUX IN SOCKET(L/R)
- 34. AC Power Cord.
- 35. Antenna Jack/FM Antenna

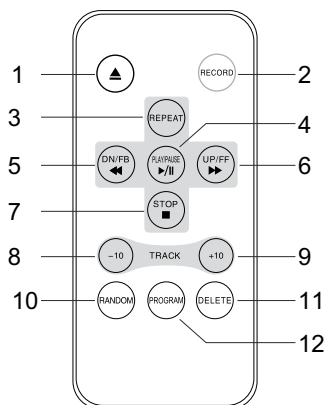
## PHONOGRAPH



- 36. 45 rpm Adapter
- 37. Turntable
- 38. Transit Screw
- 39. Cue Lever
- 40. Speed Selector (33/45/78 rpm)
- 41. Tone Arm Lock.
- 42. Tone Arm with Stylus

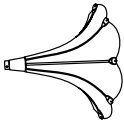
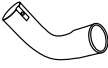
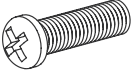
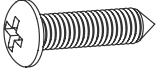
## REMOTE CONTROL OPERATION:

- 1. OPEN/CLOSE.
- 2. RECORD.
- 3. REPEAT.
- 4. PLAY/PAUSE.
- 5. DN/FB(SKIP REV.).
- 6. UP/FF(SKIP Forward.).
- 7. STOP.
- 8. TRACK-10.
- 9. TRACK+10.
- 10. RANDOM.
- 11. DELETE.
- 12. PROGRAM.



**NOTE:** All of the buttons on the remote control have the same function as these buttons in the unit. This remote control just used for **CD/MP3** and **USB** mode.

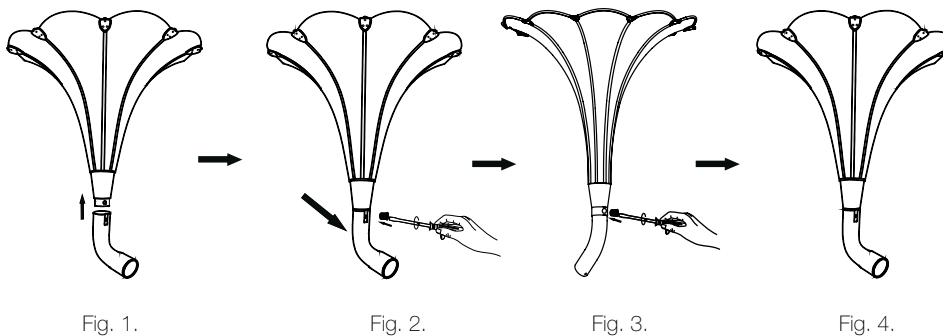
## PARTS LIST

- |    |                              |                                                                                     |
|----|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| A) | Horn Speaker (1Pc)           |    |
| B) | U-Type Bracket (1Pc)         |    |
| C) | Middle Tube (1Pc)            |    |
| D) | Bottom Tube (1Pc)            |    |
| E) | Screw A (2pcs)<br>(KM5*8mm)  |    |
| F) | Screw B (2pcs)<br>(PM4*16mm) |    |
| G) | Screw C (2pcs)<br>(BA4*18mm) |    |
| H) | Screw D (2pcs)<br>(KA3*14mm) |  |

**Important Notes:** Assemble this unit on a clean and smooth surface, so as not to scratch or damage the surface of the unit.

## BIG HORN SPEAKER ASSEMBLY INSTRUCTION

1. Look at picture **Fig1**. According to the correct position, put the big horn speaker (A) into the middle tube (C). Please note to line up the hole on the speaker with the slot on the tube. Be careful that your hand is not injured by the big horn speaker.
2. Look at **Fig2**, **Fig3**. Rotate two screws A (E) clockwise into the hole. Tighten clockwise with a Philips head screwdriver.
3. Look at **Fig4**. It shows the assembled big horn speaker apparatus.



4. Look at **Fig5**. Put the RTCC411RIP host cabinet flat on the table, Line the holes on the bottom tube (D) up as shown with the holes on the cabinet so that the open end of tubing face upwards. Rotate three screws C (G) clockwise into the holes. Tighten with a Philips head screwdriver.
5. Look at **Fig6**. It shows the assembled RTCC411RIP host cabinet apparatus.

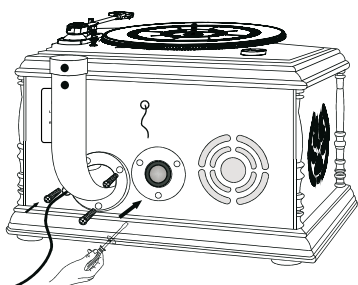


Fig. 5.

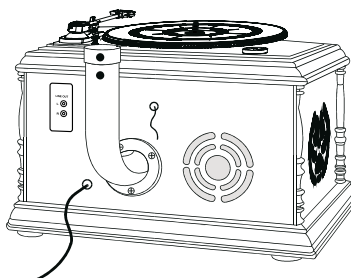


Fig. 6.

6. Look at **Fig7**. Match the holes on the U-type (B) bracket according with the holes on the RT-CC411RIP host cabinet as shown. Rotate clockwise four screws D(H) into the holes on the sides and one screw B(F) into the middle and tighten.
7. Look at the **Fig8**. It shows the assembled RTCC411RIP host cabinet with the U-type bracket (B) apparatus.

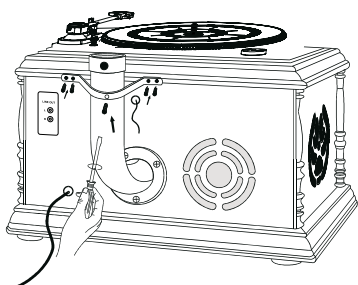


Fig. 7.

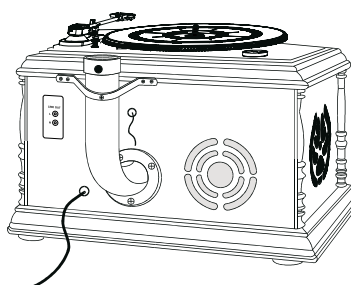


Fig. 8.

8. Look at **Fig9**. Nest the assembled big horn speaker (A) into the tubing of the RTCC411RIP host cabinet in the correct position. Rotate one screw B(F) clockwise into the hole. Tighten clockwise with a Philips head screwdriver. It should be able to be turned freely by rotating the big horn speaker lightly.

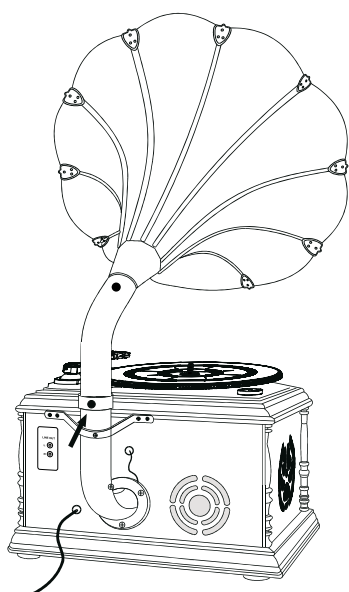


Fig. 9.

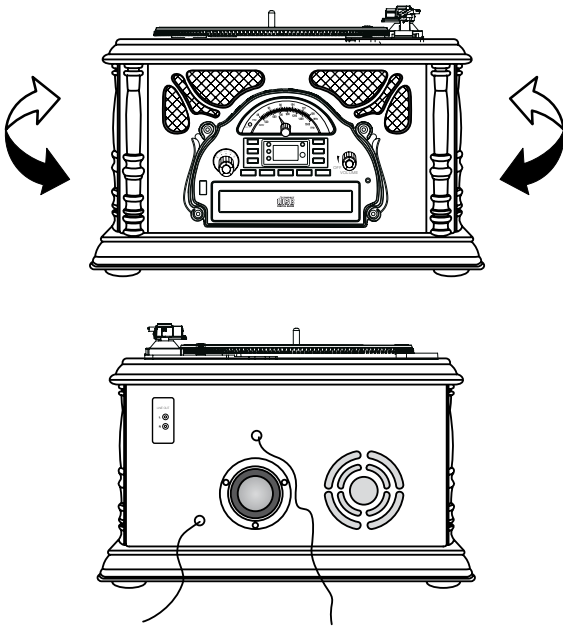


## OPERATING INSTRUCTIONS

### RADIO OPERATION

1. To turn on the system 'ON'. press **POWER** button. The backlight remains 'On'.
2. Set the Function selector(AM/FM/PH/CD/USB) to AM or FM position.
3. Rotate the **TUNING** control to tune the desired radio station. If you tune to an **FM** stereo station, the **FM ST.** indicator will light and reception will be in stereo. If you tune to a weaker **FM** station, the reception will automatically switch to mono.
4. Adjust the **VOLUME** control to a desired level.
5. When you finished listening. press **POWER** button to turn the system off.

### ANTENNA INFORMATION



The **AM** antenna is inside the cabinet. If AM reception is unsatisfactory try repositioning the cabinet slightly until the internal antenna is picking up the strongest signal.

The **FM** wire antenna is located on the back cabinet. If necessary adjust the position and direction of this antenna until you find the position that provides the best reception.

### CD OPERATION

**NOTE:** You may level hold the PLAY/PAUSE button to change the playing

mode between CD and USB.

1. Press **POWER** to turn on the appliance.
2. Rotate the **VOLUME** control clockwise and set the volume to a low level.
3. Set the Function selector(AM/FM/PH/CD/USB/TAPE) to the CD/USB position.
4. Press the **OPEN/CLOSE** button to open the CD drawer.'NOd' will be shown on the disc if has no disc in the CD drawer
5. Place your disc(MP3 is compatible) in the CD drawer with the label side facing up.
6. Press the **OPEN/CLOSE** button again to close the CD drawer. The disc will spin for a few seconds while the player is reading the disc, then the disc stops spinning and start to play the first track on the disc. The playing track number, Cd and the folder name will be shown on the screen 5 seconds in turn during the playback. For example: '001"Cd"F01'.
7. Press the **SKIP REV.(DN/FR)** or **SKIP FWD.(DN/FF)** button to choose play the desired track.
8. Adjust the **VOLUME** to the desired level.
9. Playback will continue until the end of this disc. You may stop at any time by pressing the **STOP** button.

## USB OPERATION

1. Press POWER to turn on the appliance.
2. Rotate the VOLUME control clockwise and set the volume to the desired level. 'NOF' will be shown on the display if no tracks in USB.
3. Plug the U disk into the USB socket, level hold the PLAY/PAUSE button for 3 seconds to enter into USB mode, 'USb' will be shown on the screen 1 second. The player will begin to play the first song on the USB. the playing track number, USb and the folder name will be shown on the screen 5 seconds in turn during the playback. For example: '001"USb"F01'.
4. PLAY/PAUSE, SKIP REV. / SKIP FWD.(DN/FR, UP/FF) and STOP buttons are the same function as in CD playback.

**NOTE:** By using USB during recording or playback mode, pls. stop the playback function first and turn off the system, then take out off the USB from the USB socket avoid damage the USB and the system. The time of reading the USB by the system will based on files in your USB, the longer if more, the shorter if smaller.

## REPEAT PLAYBACK

This feature allows you to continuously repeat a single track or the entire disc.

Press SKIP REV. or SKIP FWD. button to select the desired track and press PLAY/PAUSE button to begin play, then press REPEAT button once will repeat the playback of the selected track. The Repeat indicator flashes.

Press the REPEAT button twice will repeat playback of the entire disc, the Repeat indicator remains 'ON'.

Note: To cancel Repeat Playback, press the REPEAT button until the Repeat indicator goes 'Off'. Repeat playback is also canceled by pressing the STOP button, or setting the function selector to the AM,FM,PH,or TA position.

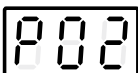
## PROGRAMMED PLAYBACK

This feature allows you to program up to 20 CD tracks and 99 MP3 tracks on a disc for playback in any desired order.

1. Press the PROGRAM button to enter the Program mode. The program number briefly shows ' P01', the Program indicator flashes.
2. Press SKIP REV. or SKIP FWD. button to select the first track number you wish to enter in the program memory. Example: Track Number '008'.

A digital display showing the number '008' in a three-digit format, representing the selected track number for programming.

3. When the desired track number appears on the display, press the PROGRAM button again to enter track in memory. The Program number briefly show 'P02'.

A digital display showing the text 'P02' in a three-digit format, indicating that the track has been successfully programmed into the second position of the playlist.

4. Repeat steps 2-3, selecting a different track number each time until you have entered up to 20 CD tracks and 99 MP3 tracks in the program memory.

**NOTE:** You may program the same track number to play multiple times in the program sequence if desired.

5. Press PLAY/PAUSE button to begin programmed playback. The PROGRAM indicator stops flashing and remains 'On'. Playback will begin with the first track you programmed and will continue until the last programmed track has played. Press SKIP FWD. or SKIP REV. button to select a specific track in the programmed tracks.
6. After the last track has played, the player stops and the display shows the total number of tracks on the disc and Cd 5 seconds in turn. However, the program sequence has been canceled in the memory. The program indicator goes 'Off'.
7. To turn the system off, press POWER button.

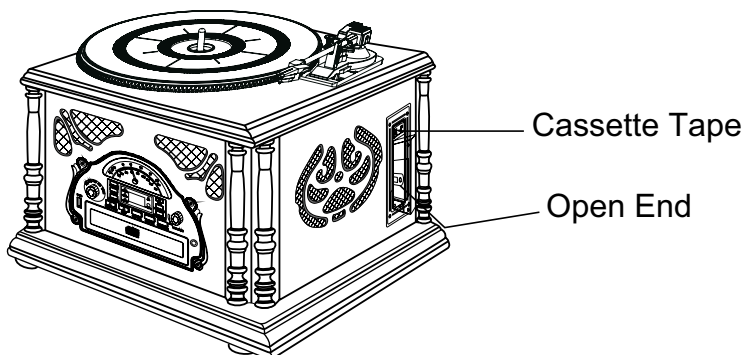
## RANDOM PLAYBACK

In CD/MP3 playback, press RANDOM button once enter into random function. RANDOM indicator remains 'On'. Press SKIP FWD. or SKIP REV. button to choose the tracks in the disc randomly. Press RANDOM button again or press STOP button to cancel RANDOM function, the RANDOM indicator goes 'Off'.

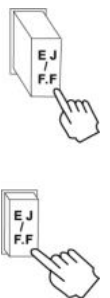
## CASSETTE OPERATION

**Note:** Before inserting a tape in the player be sure that there is no excess slack in the cassette that could become jammed in the mechanism. Refer to the Care and Maintenance section for instructions on removing excess slack from the cassette.

1. Press POWER to turn on the appliance.
2. Set the function selector(AM/FM/PH/CD/TA) to TA position.
3. Insert your cassette into the slot located on right side cabinet, as shown in the illustration, with the side you wish to play facing 'up' and the open end on the right side.



4. Cassette playback begins as soon as the tape is inserted. Adjust the **VOLUME** control to the desired level.
5. To advance the tape rapidly, depress the **EJ/FF** (Eject/Fast Forward) button approximately half way. The tape will move forward rapidly as long as the button is depressed. Normal playback will resume when the button is released..
6. When the tape ends the player stops automatically. Depress the **EJ/FF** (Eject/Fast Forward) button completely to remove the cassette from the player. You may press the **EJ/FF** (Eject/Fast Forward) button to stop playback and remove the cassette at any time..
7. When you finished listening. press **POWER** button to turn the system off.



## PLAYING RECORDS

This system includes a full-size, 3-speed, belt-drive turntable. You can play **33**, **45**, and **78** RPM records..

1. Press **POWER** to turn on the appliance.
2. Set the function selector(AM/FM/PH/CD/TA) to the **PHONO** position.
3. Make sure that you have removed the stylus cover from the stylus and have released the Tone Arm Lock that secured the tone arm to the tone arm rest.
4. Set the turntable Speed Selector to the appropriate speed, 33, 45, or 78 RPM. If you are playing 45 RPM singles , place the 45 RPM adapter on the centre spindle.
5. Place your record on the centre spindle.
6. Raise the CUE lever to lift the tone arm off its rest. Move the tone arm to the edge of the record. The turntable starts automatically. Use the CUE lever to gently lower the tone arm onto the record.
7. Adjust the **VOLUME** control to the desired level.
8. When the tone arm reaches the end of the record it automatically returns to the tone arm rest and the record player stops.
9. When you finished listening. press **POWER** button to turn the system off.

**NOTE:** Do not turn or stop the turntable manually. Moving or jarring the Turntable without securing the Tone Arm clamp could result in damage to the Tone Arm.

## SKIPPING TRACKS AND HIGH SPEED MUSIC SEARCHING

During CD or MP3( in CD or USB mode) playback, repeatedly press SKIP REV.(DN/FR) or SKIP FWD(DN/FF) buttons to skip to higher or lower number tracks. When the desired track number appears on the display release the buttons and playback will begin on the desired track.

To rapidly search forward or backward within a track to locate a specific musical passage, depress and hold either the SKIP REV.(DN/FB) or SKIP FWD.(UP/FF) buttons. The player will move forward or backward at high speed as long as the buttons are depressed. When you hear the desired passage release the buttons. Normal playback will resume at that point.

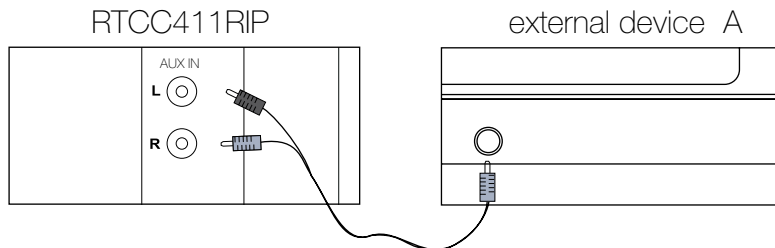
During CD or MP3(in CD/USB mode)playback, repeatedly press FOLDER +/+10 or FOLDER-/-10 buttons on the remote control to skip to higher or lower 10 number tracks by pressing one time. During the CD or MP3(in CD/USB mode) stop mode, repeatedly press FOLDER+/+10 or FOLDER-/-10 buttons on the remote control to skip higher or lower folders. When the desired folder number appears on the display release the buttons and press PLAY/PAUSE button to begin play.

## USING STEREO HEADPHONES(NOT INCLUDED)

Connect a set of stereo headphones with a 3.5mm mini-plug to the PHONE jack on the front panel. Before putting on the headphones always set the OFF/VOLUME control to a low level, then put the headphones on and gradually increase the volume to a comfortable listening level. The built-in speakers automatically shut off when headphones are connected to the PHONE jack.

## AUX IN OPERATION

Insert the audio cable (not included) into the matching „AUX IN(L/R)“ socket of the unit (RT-CC411RIP), operate A as usual and through the speaker of RTCC411RIP, we can hear the sound exported from A.



## RECORDING TRACKS FROM CD/MP3/PHONO/CASS. TO USB

### CD RECORDING

1. Press POWER to turn on the appliance.
2. Rotate the VOLUME control clockwise and set the volume to a low level.
3. Set the function selector(AM/FM/PH/CD/USB) to CD/USB position, place CD disc into the CD drawer, press PLAY/PAUSE to play the disc.
4. Press SKIP FWD. or SKIP REV. button to choose record the desired track.
5. Plug U Disk into USB socket, press RECORD button once to enter into Record mode, 'rEC' indicator remains 'On'. Press RECORD button twice will start to record the playing track into USB, the track will be re-start play from the beginning of the selected track. 'rEC' will be shown on the display and 'rEC' indicator flashes.
6. Press STOP button will cancel the record function. Press STOP button once will stop RECORD mode, and 'rEC' indicator goes 'Off', press twice will stop CD playing..

**NOTE:** When the player Playback MP3 disc, the display will show 'Cd'..

## PROGRAM RECORDING

This feature allows you choose the desired tracks to be recorded at one time.

1. Program tracks you want to record, procedures are the same as those of program playback step 1-4 on page 10. Program indicator remains 'On'.
2. Press SKIP FWD. or SKIP REV. button to choose the desired on in the programmed tracks.
3. Plug U Disc into USB slot. Press PLAY/PAUSE button to begin play the programmed tracks, press RECORD button twice to start record. 'rEC' indicator flashes. The display will show the playing track number, 'Cd' and folder name of the track selected. For example: '001"Cd"F01'.
4. Press STOP button once will cancel the record function and 'rEC' indicator goes 'Off'. Otherwise the recording will be from the first track to the end of the programmed tracks..
5. After the last track has been recorded, the player stops and the display shows the total number of tracks on the disc and 'Cd' 5 seconds in turn. The program sequence has been canceled in the memory. The program indicator goes 'Off'..

## CASSETTE RECORDING

1. Press POWER to turn on the appliance.
2. Set the function selector(AM/FM/PH/CD/TA) to TA position. 'TAP' will be shown on the display.
3. Plug U Disc into USB slot. Put the cassette into the cassette slot and play the cassette. Press RECORD button twice to enter into record mode. The player will re-start play the first point of the track to be selected. 'rEC' will be shown on the display and 'rEC' indicator flash.
4. Press STOP button once will stop RECORD mode, and 'rEC' indicator goes 'Off'. 'TAP' will be shown on the display and cassette will continue to playback.
5. Tryb nagrywania anulujesz przez naciśnięcie przycisku STOP. Wskaźnik „rEC“ wyłączy się, a na wyświetlaczu pojawi się „TAP. Odtwarzanie kasty będzie kontynuowane.
6. Press POWER again to turn off the system.

## PHONO RECORDING

1. Press POWER to turn on the appliance.
2. Rotate the VOLUME control clockwise and set the volume to a low level.
3. Set the function selector(AM/FM/PH/CD/USB) to PH position. 'PHO' will be shown on the display..
4. Plug U Disc into USB socket. Place the record on the turntable center and play the record. Press RECORD button twice to enter into record mode. The player will re-start play the first point of the track to be selected. 'rEC' will be shown on the display and 'rEC' indicator remain flash. The recording will be from the first to the end of the phono record.
5. Press STOP button once will stop RECORD mode, and 'rEC' indicator goes 'Off'. 'PHO' will be shown on the display and phono record will continue to playback.
6. Press POWER a 6) gain to turn off the system.

**NOTE:** You may refer to playback of USB to play the recorded tracks in USB.

## DELETE TRACKS FROM U DISK

Plug U Disc into USB socket. Select CD function, level hold PLAY/PAUSE to select USB mode, press SKIP REV. or SKIP FWD. button on the unit or UP/FF or DN/FB button on the remote control to choose the song you want to delete. Press DELETE one time only delete 1 track.

## CARE AND MAINTENANCE

### CASSETTE CARE

Two common causes of trouble experienced when using cassettes are:

1. Tape jamming - Leading to uneven speed in playback, and
2. Tape tangling - Where the tape wraps itself around vital parts of the mechanism..

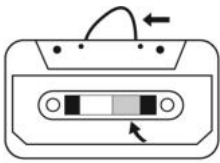


Fig. 1

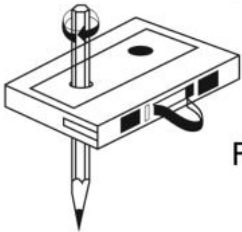


Fig. 2

To reduce the likelihood of these problems occurring, the following precautions should be observed:

- Check that there are no loose layers of tape visible through the cassette centre window (see Fig. 1). Take up any loose layers, using a pencil or hexagonal barrelled ballpoint pen, before inserting the cassette into the machine (see Fig.2)..
- If the cassette feels tight while performing operation shown (see Fig.2), the tape may be jamming due to ridges formed in the winding of the tape (visible through the centre window). These may be removed, in most cases, by fast winding of the cassette from one end to the other and back again.
- Use only well-known brands of tape. Avoid use of C-120 cassettes.

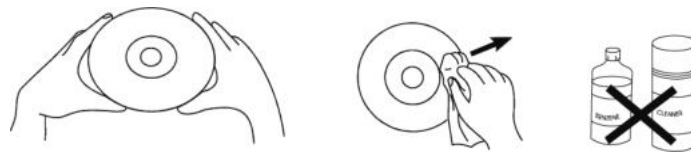
Furthermore, do not expose cassettes to direct sunlight, dust or oil, and do not touch the tape surfaces..

## COMPACT DISC CARE

- To remove a disc from its storage case, press down on the centre of the case and lift the disc out, holding it carefully by the edges..



- Fingerprints and dust should be carefully wiped off the discs recorded surface with a soft cloth. Unlike conventional records, compact discs have no grooves to collect dust and microscopic debris, so gently wiping with a soft cloth should remove most particles. Wipe in a straight line from the inside to the outside of the disc. Small dust particles and light stains will have absolutely no effect on reproduction quality..



- Clean the disc periodically with a soft, lint-free, dry cloth. Never use detergents or abrasive cleaners to clean the disc. If necessary, use a CD cleaning kit..
- Never write on or affix labels to the surface of compact discs.





**WARNING:** Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are repairable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tention.

### Old electrical appliances, used batteries and accumulators disposal



This symbol appearing on the product, on the product accessories or on the product packing means that the product must not be disposed as household waste. When the product/ battery durability is over, please, deliver the product or battery (if it is enclosed) to the respective collection point, where the electrical appliances or batteries will be recycled. The places, where the used electrical appliances are collected, exist in the European Union and in other European countries as well. By proper disposal of the product you can prevent possible negative impact on environment and human health, which might otherwise occur as a consequence of improper manipulation with the product or battery/ accumulator. Recycling of materials contributes to protection of natural resources. Therefore, please, do not throw the old electrical appliances and batteries/ accumulators in the household waste. Information, where it is possible to leave the old electrical appliances for free, is provided at your local authority, at the store where you have bought the product. Information, where you can leave the batteries and accumulators for free, is provided to you at the store, at your local authority.

Weight (NET): 11kg

**POZNÁMKY / NOTATKA / NOTES :**

## ZÁRUČNÍ LIST

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli .

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojení na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím
- nesprávné údržby výrobku
- nepravdivého čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

EU DISTRIBUTOR: **HP TRONIC Ústí nad Labem, spol. s r. o.**, Prštné Kútiky 637, Zlín

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: **[www.hyundai-electronics.cz](http://www.hyundai-electronics.cz)**

Případné další dotazy zasílejte na **[info@hyundai-electronics.cz](mailto:info@hyundai-electronics.cz)**

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku: **RTCC 411 RIP**

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:



## ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsať štyri mesiacov od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamácií je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku
- poškodenia prístroja vplyvom živeľnej pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom
- nesprávnej údržby výrobku
- nepravidelného čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

EU DISTRIBUTOR: **HP TRONIC Ústí nad Labem, spol. s r. o.**, Prštné Kútiky 637, Zlín

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: **www.hyundai-electronics.cz**

Prípadné ďalšie dotazy zasielajte **info@hyundai-electronics.cz**

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja: **RTCC 411 RIP**

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:



## KARTA GWARANCYJNA

### WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką HYUNDAI, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu uwidocznionej na karcie gwarancyjnej.
3. Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym
4. Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
5. Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantu-  
jącym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.)
6. Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
7. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy .
8. Gwarancją nie są objęte:
  - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem niezgodnym z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
  - zużycie towaru nad zakres zwykłego użytkowania (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
  - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyladowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
  - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
  - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
  - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
  - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
  - kable przyłączeniowe, słuchawki (z zastrzeżeniem pkt. 2), baterie
  - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
  - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
  - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
  - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
9. Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz transportu urządzenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego pokrywa nabywca.
10. W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.



11. Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
12. W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
13. Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
14. W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
15. Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
16. Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
17. W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

**Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu uzyskania sprawnych słuchawek bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.**

Kontakt w sprawach serwisowych: iRepair, Tel. (071) 7234534, Fax. (071) 7336344,  
internet: [www.irepair.eu](http://www.irepair.eu), e-mail: [info@irepair.eu](mailto:info@irepair.eu)

Polski dystrybutor: **DIGISON Polska sp. z o.o.**, ul.Krzemienuecka 46, 54-613 Wrocław, Polska

|                                                                |                                                                |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Nazwa: <b>RTCC 411 RIP</b>                                     | Pieczeńć i podpis sprzedawcy:                                  |
| Data sprzedaży:                                                |                                                                |
| Numer serii:                                                   |                                                                |
| 1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/<br>Pieczeńć i Podpis Serwisanta: | 2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/<br>Pieczeńć i Podpis Serwisanta: |
| 3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/<br>Pieczeńć i Podpis Serwisanta: | 4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/<br>Pieczeńć i Podpis Serwisanta: |



**POZNÁMKY / NOTATKA / NOTES :**

**HYUNDAI**